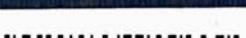
410
Nea/Gla
65024



00065024

THE
ASIATIC SOCIETY OF BOMBAY
TOWN HALL, BOMBAY-1.

Digitized with financial assistance from the
Government of Maharashtra
on 26 June, 2018

A GLANCE

AT

SOME OF THE PRINCIPLES OF

COMPARATIVE PHILOLOGY

AS ILLUSTRATED IN THE

LATIN & ANGLIAN FORMS OF SPEECH

65024

BY

LORD NEAVES

WILLIAM BLACKWOOD AND SONS
EDINBURGH AND LONDON
MDCCCLXX

00065024

PREFATORY NOTICE.

THESE pages contain the substance of a paper lately read before the Royal Society of Edinburgh. The object and occasion of reading it is explained in the introductory sentences.

As the views contained in it do not lay claim to originality, it has no pretension to form part of the Transactions of the Society, which, as a general rule, ought to be confined to original communications. But the summary thus put together has been printed off in the hope that it may induce some readers, who have not hitherto thought of the subject, to give a little time to a study in the prosecution of which, however unprofitable otherwise, the Author has often found a pleasing relaxation from severer pursuits.

A GLANCE

AT

SOME OF THE PRINCIPLES OF

COMPARATIVE PHILOLOGY.

In the comparative paucity of literary contributions among us, I have been induced to offer this paper to fill up a deficiency. But I do so with great diffidence. Those who know the subject will think it trite; those who do not, may think it trifling. But I hope there may be some, on the one hand, to whom it may impart information or suggest inquiry; and some, on the other, who, seeing its defects, may yet look upon them with indulgence.

The subject of this paper belongs to the general science of Comparative Philology, though it will embrace but a small fragment of that large department of study. The term philology, as used

to denote the science or philosophy of language, is not well chosen. According to the analogy of other words with the same ending, as zoology, geology, &c., it should rather mean the science of *love* or *friendship* than the science or love of language; but as usage is the despotic mistress of human speech, it is better to yield to her dictates than attempt another name.

Comparative Philology, though it has always been studied or speculated upon by learned men, has only recently attained to something like maturity. It has made within the present century advances more rapid, extensive, and assured, than it had done for centuries before. After long wanderings in the dark, without a guide and without a clear pathway before it, it has begun to see light, and to mark out a road which promises a continuous and successful progress. Principles have been elicited instead of random conjectures; and although there is plenty of conjecture still, as there always will be, and always ought to be, in a progressive science, every day is adding some new certainty to the truths already attained, and is thus preparing the way to further accessions.

The field of Comparative Philology, in its widest extent, is, practically speaking, boundless. To explore and compare the whole languages spoken

throughout the world is a hopeless and impossible task, towards which it would require the accumulated labours of ages to make any approach. The study of even one family of languages is the work of a lifetime, and much must yet be done before that work can be accomplished by the ablest combination and succession of inquirers.

The Indo-Germanic, or, as they are sometimes called, the Aryan, family of languages, has received more general attention than any other of the great branches of human speech. It contains within it a great variety of languages, most of them admitting and requiring great labour to master even their structure, without speaking of their literature; and yet it may perhaps be laid down that of no one of them can the mechanism be thoroughly understood without knowing something of all, or at least of many, of the rest. Not one of these languages, however ancient it may be, can be called a primitive tongue. They are all manifestly the descendants of parents that have disappeared; they have all, too, defects and irregularities which often find their only explanation in some feature exhibited by another member of the family with which for ages they have severally had no connection. All that the best comparative philologist can do in this field is to study generally the

structure and character of these languages collectively, while he devotes himself specially to a few of the number, and borrows aid at the same time from those scholars who have in like manner studied others of them with minute diligence. It is in this way I conceive that those discoveries have been reached which have made the science what it now is. A division of labour into various departments, united with a comprehensive contemplation of the general results, leads to the only method of study that can here be successfully resorted to.

With the limited personal acquaintance which I can boast of with this province of knowledge, and weighted with a good deal of professional or official duty for most of my life, an apology, or at least an explanation, seems to be due for submitting this paper to your attention at all. What I have to say in my defence is this: Having always given a portion of my leisure time to these topics, and believing that I have some general knowledge of what has been done, I am anxious to impart the results to others who may be strangers to the subject, and to induce them to study it themselves, and become better acquainted with it than I am.

I am the more induced to take this step, as I

consider Comparative Philology to be too little studied, and, indeed, to be undeservedly neglected in this country. There are a good many among us who dabble in it; but I have often regretted to see how few, even among scholars and men of science, are acquainted with its principles, or with what has long been going on in it. I do not altogether wonder at this, for it has not the attractions which belong to some other departments of study. It has not the symmetrical beauty, the perfect development, and the faultless harmony of parts, which make the mathematical sciences so alluring to those who engage in them. Neither, on the other hand, does it bring to its admirers any dowry of wealth or distinction, such as often enriches or exalts the successful wooer of the physical sciences. It cannot, again, compete either in moral dignity or practical utility with Logic or the Sciences of Mind, or with those of Politics and Social Organisation; and even towards Literature, with which it might seem to have the closest connection, it has few useful, or at least indispensable, relations to recommend it. The poet and the orator may each touch the hearts or gain the convictions of his audience, though he knows little or nothing of the origin or primitive history of the words which he is using; and thus it is that while other sciences are highly

prized and eagerly cultivated, the science of which I am speaking is, as a study, almost wholly neglected. In this vast empire of ours, where so many different languages are spoken, some of them of the highest dignity and importance, embracing the most diversified varieties of speech, from that of the west of Ireland to that of the east of India, we have scarcely realised the fact that a sisterly tie unites them all; and we owe it in this our own metropolis to the munificence of a private individual that there exists a chair at all which deals expressly with these topics, but in which, it is to be feared, its worthy occupant derives little advantage from popular support. I must add that I think it specially discreditable to us, that with all the zeal and patriotism which I believe to be felt by our Celtic countrymen, there is as yet no chair in any Scottish university devoted to the study of that venerable language, of which we are compelled to foresee, even if we do not desire, the early extinction as a spoken language among us.

In what I have to say on the subject thus chosen, I shall not inquire into the origin of language, or into the philosophy of language in general, or the affinities (if such there be) observable in all languages. I shall confine myself to the

field occupied by the languages already referred to, which have been called Indo-European or Aryan, and to only a small part of that field, as affording a sample of the whole.

Whether or not it be that all human languages have a common origin, it is certain that more than a dozen of them may be traced to the same source. Greek, Latin, Sanscrit or Old Indian, Zend or Old Persian, Armenian, Ossetish (a Caucasian language), Gaelic, Welsh, Sclavonic and its varieties, Lithuanian, Gothic, and the Low German dialects, Alemannic, and the High German dialects, and Old Norse and its Scandinavian descendants, have all such a close resemblance to each other, or rather such an identity in their roots and forms, that no doubt can be entertained of their mutual relationship. These languages as known to us are, or have been, spoken by nations widely dispersed over Asia and Europe, from Himalaya to Hecla; and they have been varied by such diversities that those who have spoken them have been quite unintelligible to each other. The scientific linguist, however, has tracked out their mutual affinity; and the principles of his science enable him to infer facts as to their early history that are not the subject of any record. It is reasonable to conclude that they have been diffused by a suc-

cession of migrations, that their present apparent differences have sprung up since their separation, and that those points of identity that can still be discovered in languages locally remote in their ultimate seat, must have been brought by the several immigrants from their original home. Several writers have accordingly given great attention to these features as throwing light on the state of the Mother Nation before dispersion, and have attained no small success in this attempt.

The great difficulty in this inquiry is, if possible, to methodise the various changes which take place in words in the course of time, and in their transmission from one age or place to another. There is a perpetual tendency to such change, and there are various causes that produce the alterations effected—change of climate and scenery, or of food or occupation, the exigencies of business, a taste for harmony, a blunting of certain of the perceptions, or a thickening of some of the organs of articulation—all these and many other influences, necessary or accidental, tend to produce the effects referred to. And it is easy to see how these may multiply and diverge from each other indefinitely. Take a primitive speech; if it remains in one locality, and shuts out foreign interference, it may continue long with very little

change upon it, as Greek did in Greece, and as Norse did in Iceland, in which last place it would seem as if the language had been preserved from corruption, as food is preserved by being frozen. But let two or three offshoots from the primitive nation emigrate into different countries, they will all by degrees change their forms, and all of them in different ways, according to the circumstances in which they are placed. It will happen at last that the final results in the different diverging lines will have little or no traceable resemblance to each other, and can only be affiliated by following up the pedigree of all to the point which corresponds with what lawyers call the "common ancestor."

This task of affiliation will not be very difficult when the divergence takes place within the historic period. To take an obvious example, if an ignorant person were to compare the French word "evêque" with the English word "bishop," he would see no apparent affinity between these two names for the same office, there not being a single letter the same in both. But their identity is easily recognised by any one who knows that the officer at his first institution bore the name of Episcopus, and that in passing through the Italian to the French, he became *evesque* and then *evêque;* and

in passing through the German to the English he became Bishop, the Episcopus thus undergoing opposite processes of mutilation, by losing his head in one country and his caudal extremity in another.

It so happens, however, that the great changes which have taken place in words have occurred in the prehistoric period; so that there is no positive record of them, and we are obliged to seek for the truth by inference and conjecture.

The disguises by which the identity or affinity of words is thus concealed are of various kinds—by the changing of letters or sounds, by the addition of letters or sounds, and by the suppression of letters or sounds. With regard to all these, the great question was, whether they took place in an arbitrary manner, according to mere chance or caprice, or whether they were brought about with some degree of regularity and uniformity, so as to enable us to challenge a word, as it were, in its passage, and compel it to disclose whence it has come and whither it is going. The old school proceeded almost entirely on arbitrary principles, or rather guesses; the newer school has ascertained that there are rules, not perhaps inflexible nor without exception, but rules which hold for the most part, and give us a solid assurance of

those affinities of which we are in search. The rules or laws to which I refer are twofold: those that fix the relations between large classes of languages to each other, and those which characterise individual languages, for every language has a character of its own.

I propose to illustrate the workings of those influences, and to endeavour to trace, if it can be done, their regular operation, by a comparison of two languages which, geographically and historically, stand at a great distance from each other, but which may be taken as examples of the general system. I shall use for this purpose, as most familiar to us all, the Latin language on the one hand, and the Anglian on the other — by which last term I mean the primitive part of the English language as spoken in England and the Lowlands of Scotland; but excluding the French and other imported additions which so largely enter into modern English.

Latin may be taken as in many respects an approximate type of the ancient languages of Italy, Greece, and India; and the Anglian as representing the Gothic and other Low German, or, to use a simpler term, Low Dutch, tongues, which have spread over so large a portion of Northern Europe. It is chiefly to the changes

which affect the consonants that I shall speak. The vowels lead to a more intricate and evanescent inquiry. (A.)

Let us try the analytic mode of treating the subject, and take some words in the two languages that are manifestly cognate. We shall begin with some of the relations of domestic life: *pater*, *mater*, *frater*—Father, Mother, Brother. Compare these several words together in pairs, and look at the initial and the final letters. In *pater*, Father; *frater*, Brother, we see certain changes of the consonants, so far as the initials are concerned; while in the example of *mater*, Mother, there is no change. If this is a normal instance, it appears that an initial *m* does not change its form in the two languages. Let us see, then, by a wider view, if there are other instances of this stability.

1. The oblique cases of the first personal pronoun singular, and its adjective, *me*, *meus*, Me, Mine, retain the initial *m* unchanged.

2. The Anglian name for the Moon agrees with the Greek word μηνη. The Latin has given her another name, derived from light; but as *we* have Month from Moon, they have *men-sis*, which is obviously derived from a root *men*, or from some similar form.

3. *Mare*, Mere, is a very widely diffused word, which means apparently a body of water, a sea or lake. We use Mere for *Lake*, as Windermere, just as the German-Swiss use *See* for Lake.

4. It may be inferred that the Latin had a lost verb *mano*, to think, or some similar form, which may be discovered from the preterite *memini*, as *cano* gives us *cecini*. If a conjecture may be allowed, it may be surmised that the original meaning of this verb was to *lay hold of* or *apprehend*, both in a *physical* and in a *metaphysical* sense; and hence arise a variety of derivatives in both directions, *manus*, *mens*, *moneo* (which seems to be a causative verb), Mind (with ourselves): probably also Man, either from his having hands, or from his having a mind. I hope the latter.

I give these as select examples without exhausting the subject, but a further examination would lead to the same result. I proceed now to those of the above domestic names in which the letters change their forms.

Pater, Father. Have we any other examples of this change of the Latin *p* into an Anglian F? We have many, and I give a few:—*piscis*, Fish; *pellis*, Fell; *pes, pedis*, Foot; *pullus*, Foal; *pauci*, Few. I give next a remarkable word, which is found in Latin and the Dutch languages in differ-

ent senses. This is *pecu* = Faihu in *Goth.*; Feoh, *A.-S.* = Fee, *E.*; Vieh, *Germ.* This word has a double meaning — denoting, first, domesticated animals, particularly sheep. We have this in old Anglian in Henryson's lines—

> "Robin sat on gude green hill,
> Keepand a flock of *fee*."

Then, secondly, the word in both languages denotes property, *pecu-nia, pecu-lium* in Latin, and in English, Fee, opposed to Liferent, Fee-simple; then Reward—doctor's, lawyer's, servant's fees—"Fee him, father, fee him"—down to the cook's perquisite of dripping, Kitchen-fee.

I shall now notice two combinations of letters which are found in the Latin and Anglian forms with similar significations.

Pl, in Latin, imports in numerous words the ideas of multiplicity, plurality, fulness, or complexity, as *plus, plurimus; pleo, plenus, plerus, plebs; plus* (*duplus*); *plex, plico.* Fl, in English or Dutch, expresses the same ideas in the words Full; Viel, *Germ.*; Folk, Fold. The Scotch Fouth, for Fulth=fulness ("a fouth o' auld nick-nackets,") is identical with the Latin *plenitas*, in which the *n* is unessential.

Pr, in Latin, assumes various modifications to

express the ideas of priority or progress, as *præ, pro, prior, primus, per, porro.* Fr in English has For, Fore, Former, First, Far, Fare.

It thus appears that the change of a Latin *p* into a Low Dutch F is a frequent, and, as a wider examination would show, a *normal* permutation.

I proceed to consider if the change observable in *frater* and Brother is accidental or general. Take these examples:—*Fero,* to Bear; *far,* Bear, Barley; *fagus,* Beech; *flo, -are,* Blow, Blaw; *flos,* Bloom, Blossom; *follis,* Bellows; *frango=frago,* (the nasal being unessential), Break; *fragilis,* Brykle, which is a synonyme for Brittle, though the latter, I believe, has a separate root.

When we look back at the affinities we have been considering as represented by the words *mater, pater, frater,* and endeavour to describe these phenomena in a general way, we find that *m* is a liquid, *p* is what is called a tenuis, and *f* an aspirate, while *b* is a medial.

The results, then, we have thus obtained are these:—*m,* a liquid, remains unchanged; *p,* a tenuis, becomes F, an aspirate; *f,* an aspirate, becomes B, a medial.

Let us now see if the same rule holds as to analogous letters. *m* and *n* are analogous, being both liquid letters; *p, t,* and *k* are all tenues; and if the

analogy of *p* applies to *t* and *k* or *c*, then we should have *t* = Th; *k* = Kh or H; that is to say, each of these *tenues* is turned into its own aspirate.

Let us now see if *n* remains unchanged as *m* does in *mater*, &c. Examples:—*Ne*, No (the negative particle); *nomen*, Name; *novus*, New; *novem*, Nine; *nox*, Night. I may here observe that in Latin nouns, particularly of the third declension, the radical elements can only be got in the oblique cases. Thus *nox* = *noct-s*, as appears from *noct-is*; *dens* = *dents*, *dentis*.

I now pass to examples of *k*, which, if it changes to its aspirate, should become H:—*cord* (καρδ-ια), Heart; *Corn-u*, Horn; *Caput*, Heafod—head; *Collum*, Halse; *Cranium*, Harns, *Sc.*

Let us next try the tenuis *t*, and inquire if it changes, as it should do, into an Anglian Th:—*Tenu-is*, Thin; *tonitru*, Thunder; *tego*, Thatch; *trudo*, Thrust; *tu*, Thou; *tres*, Three; *trans*, Through.

We have next to see whether the analogy of *frater* and Brother is carried out into other classes of consonants; that is, if the aspirate there also is changed into the medial. But in this inquiry we are met with the difficulty, that for some reason or other the Latin has no dental aspirate, the sound of *th* being not a Latin sound. Two Greek words, θυρα, Door, and θυγατηρ, Daughter,

may supply the illustration here wanted. The guttural aspirate in Latin is H, which becomes in Low Dutch G, as *hostis*, Guest; *hortus*, Garden; *hœdus*, Goat.

I have not yet noticed the change, if there be any, which takes place upon the medials. The domestic names I set out with give no illustration of this, but other familiar words will assist us.

The numerals show examples of the dental medial which becomes a *tenuis*. Thus—*duo*, Two; *decem*, Ten; *domo*, Tame; *duco*, Tug; *dux* becomes the Anglian termination Toga, which comes to mean a Duke.

Other familiar words will illustrate the guttural medial G, which becomes an Anglian C or K. Thus—*genu*, Knee (Kniu—Gothic); *gen-us*, Kin; *gno-sco*, Know; *gelidus*, Cold; *gran-um*, Corn.

It is a singular fact that both in Greek and Latin the letter B is a very corrupt letter, particularly as an initial, and affords scarcely any pure example of a direct affinity with a corresponding letter in Low Dutch. This last fact brings me now to an important part of this subject, at which as yet I have merely glanced.

Not only must we in this study investigate the general rules of formation and permutation of sounds as between great classes of languages,

but we must in each language study its peculiarities, for, as already said, every individual language has certain special defects or idiosyncrasies which tend to obscure its affinity with other forms of speech.

The general rules of permutation which I have above laid down and exemplified, apply not only to the Latin and Anglian tongues, but also to the Greek and Indian on the one hand, and the Gothic and other Low Dutch tongues on the other—of which two great classes I have taken the Latin and Anglian as types. These rules form what is generally called Grimm's Law (B). But the Latin language has many peculiarities of its own, which it is essential to know in studying etymology, and of which, therefore, I shall now notice some of the most prominent.

1. There is a tendency in Latin to alter the letter *s* into *r* in the middle and end of words. This tendency is not confined to Latin, but is common also in the Teutonic languages, though perhaps its more familiar illustration is found in Latin words. Every one is acquainted with the alternative terminations of *or* and *os* in nouns of the third declension in Latin, as *honor, honos; labor, labos:* as to which it should also be observed, that in such words the oblique cases

always show the *r*: thus *honoris*, not *honosis*. In neuter nouns of the third declension, too, the *s* of the nominative is always changed in the oblique cases into *r*: as *genus, generis*, for *genesis*. Let us now take an example in the middle of words. We have seen the resemblance between the Latin and Teutonic words, for some family relations, as Father, Mother, Brother. Now, *soror* and Sister do not seem to be equally akin. But there is no doubt that *soror* was originally *sosor*, and that the two words *sosor* and Sister are identical. It may be doubted whether the dental in Sister has been added in Teutonic or has been dropped in Latin.

2. The letter *s* in Latin is apt to disappear from the beginning of words before certain consonants. Thus *sn*, so frequent an initial sound with ourselves, was inadmissible in Latin. This peculiarity helps to explain some hidden affinities. There is no doubt that the Latin *nix, nivis*, is the English Snow, with the S dropped.

3. Another combination of letters unknown in Latin was *tl* in the beginning of words. This explains the conjugation of *fero*, which seems in truth to have only two elements—*fero* and *tuli*, from *tollo* or *tello*: the supine, *latum*, being for *tlatum* = the Greek τλητος. *Tello* or *tollo* = ταλαω, is a cognate of the Scotch Thole, to bear.

4. Peculiar views of euphony in Latin have led to changes of letters. The Latins have a dislike to the combination or juxtaposition of certain letters, and use others as substitutes. They do not, for instance, like to have *p* and *n* together. It is clear from the Greek that *somnus* has for this reason been changed from *sopnus* (ὑπνος), and when we know this fact, we at once connect the word *somnus* with its Latin cognates *sopor* and *sopio*, and with its old English form, Sweven = *sopnium*, a dream. It seems also a peculiarity of Latin that consonants drop away before *v*, which is the equivalent of our *w*. Thus *suavis*, as we may see from the Greek, is undoubtedly for *suad-vis*, which immediately shows its affinity with our Sweet. (C.)

5. Another singular feature in Latin is that a primitive *d* is occasionally turned into an *l*, a peculiarity which has been sought to be explained by the physiological approximation of the organs of articulation when employed in these two sounds. An obvious instance is the substitution in Latin of *Ulysses* instead of the Greek *Odysseus*. Another example is seen in the form of *oleo*, to smell, which is a substitute for *odeo*, as clearly appears both from the Greek and from the Latin noun *odor*. The old form of *lingua* is

stated to have been *dingua* = E. Tongue. This convertibility of *d* into *l* gives us the clue to one of the most remarkable etymologies known—the identity, namely, of *larme* (French) with Tear (English), arising from the connection of *lacryma* and δακρυ, which last leads to the Gothic *tagr*, a tear.

I have already observed that the initial B in Latin is almost always corrupt. In *bis*, *bonus*, *bellum*, the *b* is for *du*. As soon as we know that *b* in *bis* is a substitute for *du*, we then see the connection of *bis* with the English Twice. *Bos*, too, appears to be a substitute for *Gaus*, which connects it with the Indian form of *Gau*, and with the English Cow.

6. The want of Th in Latin is supplied in various ways: *ruber* = ε-ρυθρος; *uber* = ουθαρ; *verbum* = Word; *fores* = θυρα; *fera* = θηρ. (D.)

It is impossible to travel over all these peculiarities; but the specimens given may be enough as hints. I cannot, however, help saying that the field of Latin idiosyncrasies is not yet fully explored, and may lead to many more discoveries. A very good view of what has hitherto been done in this way may be found in the excellent Latin Grammar of Professor Sidler, of Zurich, a University which, on a comparatively small scale, seems

to offer a bright example of enterprising and advanced study, both in literature and science.

But English, too, has its peculiarities, which must also be studied. I have only time to mention a few, and I do so to explain how words truly identical come thus to be insensibly removed from each other. The old Anglian dislikes the combination of *n* before *th* or *s*, and drops it accordingly, while it makes some alteration on the preceding vowel. Thus *tooth* is formed from *tanth*, by dropping the *n* and broadening the *a* into *o*. We shall see the more primitive form in the Nether-Dutch *tand*, except that the Dutch have lost the use of the dental aspirate. By this explanation we see more clearly the connection between the Latin *dens* and the English Tooth, which is to some extent in masquerade. *Dens* we know is for *Dent-s*, and when the Latin sign of the nominative is dropped, we recognise, according to the laws of letter-change, the identity of *dent* and *tanth*, which, on Anglian principles, becomes Tooth. In like manner, the English Goose is for *gans*, which is the Nether-Dutch form; and there is little doubt that this is connected with the Latin *anser*, which has probably been *hanser*.

Amidst the numerous changes we have had occasion to notice, it is curious to observe a few

words that have enjoyed a remarkable "fixity of tenure." I shall notice two of them.

The English word Am is the solitary relic in the Anglian speech of that form of verb which is known in Greek as the verb in μι; in which the first personal pronoun is agglutinated to the verbal root. It is a compound of the substantive verb As or Is with that pronoun. The Indian form is *asmi*. The Greek ειμι is for εσμι. The Latin *sum* is for *esum*. The Gaelic shows the two elements separately: *is mi*. Am is a combination and compression of the two: A being for *as*, and M for *mi*.

The English Widow remains in wonderful preservation, and has almost the same form in Indian, in Latin, and in Anglian. This seems to imply that a surviving wife must have had among all those tribes a special interest or importance attached to her. If we can trust the Norse ballads, the practice of Suttee was not confined to India; but, be this as it may, it is satisfactory that our Western widows, instead of vivi-cremation, have for a long time availed themselves of the milder alternative recommended by the apostle.

The vitality of some words has been the subject of remark by many philologists. The word *sack* is said to be very widely diffused, even beyond

the limits of the Aryan family; so much so that Goropius Becanus, an old Antwerp writer, and the first, I believe, who quoted any of Ulphilas, "facetiously" remarked that, at the dispersion at Babel, "*Nemo œdificantium, in subitâ linguarum confusione, oblitus est sui sacci.*"

I ought before now to have mentioned, what observation shows, that the Latin *j* corresponds to the English *y*, as *jugum*, Yoke; *juvenis*, Young, &c. *V* is for *w*, as *via*, Way; *vellus*, Wool; *vidua*, Widow; &c.

In conclusion, as to the uses of Comparative Philology. Some of these uses are connected with the highest philosophical speculations, for the affinities of words may show the affinities of thoughts; and we are thus often enabled to mark the stepping-stones by which the mind has passed from simpler to more complex, from humbler to more elevated ideas. Take a simple instance. The Latin *vidi*, and the Greek *Οἶδα* = E. Wot, are identical, and show us that *having seen* is equal to *knowing*. Again, it is an interesting inquiry, and one which has given rise to much speculation, whether and how far language has special and separate words for mental ideas, or whether these are not designated by terms which were in the first instance applicable to physical

objects or sensations, and have been afterwards transferred to metaphysical conceptions.

While I am not satisfied that this is always so, there is no doubt that to a considerable extent it is the case; and in many instances we see plainly that the same word has both a physical and a mental signification in the same language. Thus the Latin *spiritus* has this double meaning. But in some cases the truth could only be discoverable by a comparison of different languages. Thus, probably, the Latin *animus* and *anima* would have been considered as merely expressive of mental conceptions, if we had not the Greek ανεμος, which is obviously the same as *animus*, and means the wind as a material object, while the primitive origin of the term is confirmed by our knowledge of the Gothic root *an*, to breathe. It is said, too, that θυμος and *fumus* are the same word, but this is less clear.

In order, however, to attain to correct results on these or similar points, it is necessary that we should be sure of our premises before we draw our conclusions. For it is undoubted that many false deductions have been made from false etymologies. In a very useful dictionary by an able and industrious linguist it was set forth, at least at one time, that the word Man meant Evil, while the word God

meant Good. This would be a very important fact if true, and would throw a very striking light on the history of natural religion. But it is very doubtful if there is any etymological connection between God and Good. The name of the Deity is of very obscure origin, and the best authorities consider that its derivation is quite different; while certainly the great probability is that not goodness, but power or greatness, would be the primary attribute ascribed to the Deity. On the other hand, it is certain that the word Man has no connection with any word meaning evil. It may possibly come from *manus*, or it may be connected with *mens*. But it has no affinity with Evil, the word which is in view having quite a different formation.

A very excellent schoolmaster, and in some departments a good philologist, thought he had discovered that the Greek δικαιος, which is a simple derivative from δικη, justice, was a compound of Ζευς, *Jupiter*, and καιω, *uro*; and this proposition he, with a marvellous perversity of ingenuity, supported by the analogy of the Latin *justus*, which he said was a contraction of *Jove ustus*. How he disposed of *jus* I am not able to say. Speculations like these are obviously false lights that only lead us astray.

It was somewhat in the same way considered

that Horne Tooke—a man of piercing genius, but of considerable ignorance and much arrogance—indulged in a variety of rash and mistaken etymologies, which gave him occasion to inculcate a very fallacious philosophy.

This subject, then, requires to be guarded by strong safeguards, as to which I should lay down these two important canons:—

1. Before tracing any connection between physical and metaphysical terms, whether in the same or different languages, we must be certain that they are etymologically identical or connected, for any uncertainty on that matter will lead to a corresponding uncertainty in the result.

2. Even when we have proved a complete literal identity of such terms, we cannot at once infer that there has been a metaphysical transference from the one meaning to the other unless we have examples of similar or analogous transference of meanings in other cases. For although in general the same combination of letters in a root has only one meaning, which may be variously modified, it is not absolutely certain that it may not play a double part and have in some way acquired a diversity of significations wholly unconnected.

Passing from these considerations, as requiring a much more deliberate discussion, I pass to other topics.

Language is, in all respects, the most imperishable of all monuments, and is by far the surest and clearest guide to what may be called the prehistoric progress of man. It is as certain as if we had a contemporary record of the facts that there existed, ages ago, a primitive Aryan race somewhere near the north-west of Asia, and that from that region, as from a hive, successive swarms have issued in different directions, bearing their primitive language with them, but having it modified in various ways, according to the nature of the new countries in which they settled, and the new circumstances in which they were placed. It does not necessarily follow that all the nations now speaking an Indo-Germanic tongue are of Indo-Germanic blood, because it happens sometimes in conquests that the invader imposes his language on the country which he subdues, as the Romans did with the Romance provinces; and sometimes that he forgets his own tongue and adopts that of his new country, as happened to the Northmen in France. But in general the language and the ethnology will agree; and where such is the case, important considerations arise.

The fact suggested by history, and rendered certain by the study of language, that so many great or important nations are so near akin, is one

of immense moral and social significance. That we here in Britain, and that all the Germanic and Romance races should be so closely connected together, and connected also with the men of Greece and Rome; and that within the same family should be comprehended the Aryans of India, and the Sclavonians, in all their diversities of dialect; and again, that to these must be added our Celtic neighbours both of Wales and Ireland, is a consideration that suggests views which seem to justify bright hopes for the future of the civilised world. All these tribes can be traceably shown to have started with the same tongue, and in all probability to have possessed the same religion and the same laws and customs. The religious element is conspicuous in them all, and is apparent both in their language and history. That they had a deep reverence for the Unseen; that they perceived behind the sensuous appearances of nature a Divine Mind which formed and guided those phenomena; and that they believed the actions of men to be under the observation of that Power, and liable to a retribution according as they might be good or evil,—these feelings, which are the essence of religion, cannot be overlooked in the history or in the language of these races, whatever varieties of form may have been occa-

sioned by qualifying circumstances or contact with other nations. The most important of these modifying influences has undoubtedly been the substitution of a pure monotheistic belief, derived from the peculiar tribe to whom, in the course of Providence, that creed seems to have been specially intrusted. It is remarkable, however, that Christianity, though springing from a Semitic root, has flourished with its greatest vigour when grafted on a European stem; and it is not beyond our hopes that an approach to Christian civilisation among all the Aryan nations may be nearer than at one time seemed likely.

In other respects the great Aryan races have always held a high position. The domestic relations have been specially honoured among them. It does not appear that polygamy has ever prevailed as a general institution, nor that women have ever been systematically degraded from their true place and influence. Among our own immediate ancestors it is certain that the position of a matron was eminently influential.

In like manner we cannot fail to see that the sentiment of law and order was deeply impressed upon their minds; while, at the same time, there was as strong a tendency to assert individual freedom when restraint was unnecessary. This was

a natural result of that reverence for the sanctities of domestic life which is the foundation and safeguard of political organisation.

Looking at these resemblances and at this connection of their origin and history, we ought not to despair that, with time and patience and the use of the best means for the end, a spirit of concord and peace may be gradually diffused over the whole of those countries among men who are thus in every way brethren in origin and in character. Diversities of disposition will always arise under diversities of situation. In one soil or climate, one class of faculties or feelings will preponderate over others: this is natural and inevitable; it is right and beneficial. The very diversity makes each nation stand in need of what its neighbour can supply, just as a diversity of products is the source of amity by being the occasion of commerce. All these nations can, in different ways and degrees, contribute to the happiness of life, to the improvement of character, and the advancement of civilisation. The same thoughts lead us to feel with great solemnity that none of these kindred nations, however at present they may seem to be behind or below their brethren, ought ultimately to be despaired of. There may be some races of men—there would seem, indeed, to be

some — who have fallen so low, or who have been destined to play so humble a part in the world's history, that they cannot be permanently elevated, but disappear and fade away before the spread of civilisation as the stars depart before the rising sun. But none of the nations of whom I have been speaking can be considered in that position. There is none that we may not hope to see in the enjoyment of all civil blessings, if the right means are taken to improve them by the three great processes of promoting industry, encouraging freedom, and enforcing law.

NOTES.

A.

THE *vocalismus* of the Aryan languages is an interesting but intricate subject. In the German branches it can only be well understood by a reference to the Gothic, which is remarkably pure and perfect in its use of the vowels. I shall here notice, by way of illustration, a few of the relations in which the Latin vowels stand to each other, and to those of the Anglian division. The same examples of *pater*, *mater*, and *frater* are instructive here, the short Latin *a* in *pater* being represented by the Anglian A, while the long *a* in the other words is changed into O. It will be found generally that a long *a* in Latin, and sometimes the cognate form of a long *e*, is represented in Anglian by an O or a OO. In this way we can see how the *strong* conjugation of *ago*, *egi*, *actum*, in Latin, is exactly analogous to that of Take, Took, Taken, in English.

In Latin a long *u* is often a corruption or metamorphosis of the diphthong *oi* or *oe*. Thus *punio* is for *poenio*, as we see from the cognate noun *pœna*, which word is considered to be identical with the English *fine*, in the sense of a penalty. *Munio* is for *mœnio* as connected with *mœnia*. *Unus* is for *oenus*, which identifies it with the old Anglian Ain, One; and this leads to the remark that the sound of O in Southern English is often the representative of an older

diphthong, *ai*. Thus English Stone = Scottish Stain or Stane ; Bone = Bain or Bane ; Road = Raid.

A long vowel in Latin is often the indication of a suppressed consonant. Thus *rēmus* is for *retmus*, corresponding to the Greek ε-ρετμος : *īdem* for *isdem*. If *nidus* in the same way is for *nisdus*, we see a clear connection with the English Nest.

B.

The rules of permutation which prevail between the classical and other ancient languages and those of the Low German type have, as here mentioned, been described as Grimm's Law, having been fully explained in Grimm's invaluable Dutch Grammar. But there seems no doubt that whether or not the idea occurred independently to Grimm, the same rules had previously been promulgated by Rask in an Essay, which gained a prize from the Royal Danish Society for Science, "On the Origin of the Old Norse or Icelandic Language," and which was written in 1814, and published at Copenhagen in 1818. In this work he traces the affinities of Norse with Greek and Latin, and states the transitions which the letters make in passing from the one to the other. As the book is not very common, I shall insert a translation of what he says on the subject. The Norse and Anglian words generally correspond.

"In the mute consonants these changes are frequent :—

π to f, as : πλατυς, flat ; πατηρ, father.

τ to th, as : τρεις (*tres*) three ; *tego*, I thatch ; τυ, *tu*, thou.

κ to h, as : κρεας, hræ (Norse for a dead body) ; *cornu*, horn ; *cutis*, hide.

β is often unchanged: $\beta\lambda\alpha\sigma\tau\alpha\nu\omega$, blade; $\beta\rho\upsilon\omega$, burn (a well); *bullare*, to bubble.

δ to t, as: $\delta\alpha\mu\alpha\omega$, to tame; *dignus*, tiginn (Norse for exalted).

γ to k, as: $\gamma\upsilon\nu\eta$, quean; $\gamma\epsilon\nu\sigma\varsigma$, kin; *gena*, chin; $\alpha\gamma\rho\sigma\varsigma$, acre.

φ to b, as $\varphi\eta\gamma\sigma\varsigma$, beech; *fiber*, bearer; *fero*, to bear.

ϑ to d, as: $\vartheta\upsilon\rho\alpha$, door; $\vartheta\eta\rho$, deer.

χ to g, as: $\chi\upsilon\omega$, gush; $\chi\sigma\lambda\eta$, gall."

Rask's Essay, which is distinguished by great learning, and contains the germs of very many philological truths since developed, was translated into German by Vater in 1822. Grimm afterwards extended this law in a very singular and striking manner into the relations between the Low German and High German dialects. But however reluctant some Germans may be to acknowledge the claims of rival countries, particularly of Scandinavia, Bopp, who is an undeniable authority, acknowledges in his preface to his 'Comparative Grammar' the priority of Rask's discovery. It is remarkable that Rask noticed the anomaly that seems to be presented by the Latin and Greek B. The system of change in question is called in German Lautverschiebung, Sound-shoving or Sound-shifting.

If the student wishes to remember these rules, he may take the following doggerel to help him:—

> If Classic languages you care
> With our Low German to compare,
> These letter-changes you'll discern:
> The Tenues into Aspirates turn;
> The Medials next as Tenues show,
> And Aspirates into Medials grow;
> But B's a wild and wilful letter,
> That's very hard to guide or fetter.

C.

The Latin *v*, equivalent to our W, is in some words supposed to have been originally preceded by a *g* that has dropped out; and there can be no doubt that there is some close connection between g and w. In the Welsh, I believe, they are convertible letters; and we see how Teutonic words adopted in French assume a prefixed G, as *guerre*, War; *garant*, Warrant; *garde*, Ward, &c. If *vivus*, as has been supposed, was originally *gvigvus*, we perceive that it is identical with the Anglian Quick, which means originally Living, and then Lively or Rapid.

The Latin *v* is often omitted after *s* and before a vowel; *sopor* and *somnus* = *sopnus*, ought truly to be *svopor* and *svopnus*, which correspond more closely to the Anglian Sweven, as well as to the cognates in other tongues. *Sudor*, as the Greek shows, ought to be *svidor*, which agrees with the English Sweat. *Sŏror* = *sosor*, ought to be *svosor*, in conformity with which we know that the Dutch equivalent ought to be Swistar.

D.

The want of the Dental aspirate in Latin gives rise to one remarkable deficiency in the language which deserves special notice. The Greek δω (in διδ*ω*μι), and θεω (in τιθημι), are separate roots; and the Latin possesses one of them, *do*, of which it makes very liberal use, particularly in composition. But of the other, θεω, there seems to be no trace in Latin under any disguise that has yet been detected. This root, however, thus wanting in Latin, plays a most important part in all the Dutch languages, for it is from θεω, and not from δω, that we derive our verb "do,"

so useful both as a principal and as an auxiliary verb, and which is supposed to enter essentially into the inflection of all our verbs, following the *weak* form of conjugation. There is no Dutch derivative from the Greek δω. While the Greek, therefore, has the *two* roots, the Latin and Dutch have each one, and each a different one. It has sometimes been supposed that there is a semblance of affinity to the Greek θεω in some of the Latin compounds that end in *do*, as *circumdo*, *pessundo*, and *credo* (which is undoubtedly a compound word), but this cannot be affirmed with certainty, and as to the two first, at least, may be confidently rejected.

Supplementary Note.

Reference has been made in the preceding paper to the subject of Causal or Causative verbs, which, as relating to different languages, is highly important and curious, but in some cases very obscure. It is believed that the Sanscrit has a general formula by which a primary verb is converted with ease and regularity into a Causal. It is remarkable that the Gothic has also an easy expedient of this kind. The root, or other convenient form, of the primary verb is taken, and the letter Y added, while the conjugation of the verb is changed from *strong* to *weak*. Thus the root of the verb to Sit is Sat, and in the way just indicated the verb Sat-y-a is formed, meaning, to make to sit. The root of Liga, to Lie, is Lag, from which comes Lag-y-a, to make to lie, &c. In the more modern Dutch languages, and in particular in Anglian, the Y does not appear, but the radical vowel is modified and the conjugation changed. Thus from Sit comes Set, to make to sit; from Fall, Fell, to make to fall; from Lie, Lay, to make

to lie; from Drink, Drench, to make to drink; from Quail, Quell, to make to quail; from Rise, Raise, to make to rise.

The formation of Causal verbs in Latin is involved in much confusion, and the short formula observed in Sanscrit and Gothic has probably been little used, in consequence of the tendency in Latin to compound the primary verb with *facio*, as *calefacio = calere facio; patefacio = patere facio*, &c. But a few Causals can be pointed out formed on a simpler plan. Most of these seem to belong to the second conjugation, as *moneo*, mentioned in the text, if it be from *memini*, to make to remember. *Doceo* seems to be similarly formed in this way. *Disco* is probably for *dac-sco*, from a root *dac-o* (as the Greek form indicates); and from *dac-o*, *didici*, to learn, may come *doc-eo*, to make to learn, to teach. Some Causals have a reduplicative form as *sisto = stare facio; gigno = gnasci facio*. Factitive verbs from nouns or adjectives are sometimes formed with *go*, as *pur-go*, from *purus*, to make pure; *litigo*, to make a lawsuit; *fatigo = fessum facio*. But many are formed directly from the primary word by assuming a verbal form in the first or fourth conjugation, as *firmo*, from *firmus; finio*, from *finis*.

It is a great pleasure to acknowledge the appearance of a highly valuable contribution to the study of Philology, and of the Aryan Religions, in the fifth volume of Dr John Muir's Sanscrit Texts, in which it is impossible to say whether we should most admire the learning, the modesty, or the sound judgment which it displays.

PRINTED BY WILLIAM BLACKWOOD AND SONS, EDINBURGH.

LATELY PUBLISHED,

SONGS AND VERSES:

SOCIAL AND SCIENTIFIC.

BY AN OLD CONTRIBUTOR TO 'MAGA.'

Third Edition, Enlarged.

WITH THE MUSIC OF SOME OF THE SONGS.

Price 3s. 6d.

Saturday Review.

"The productions thrown off by this eccentric muse have all the merits of originality and variety. . . . He has written songs, not essays—such a hotch-potch of science and humour, jest and literature, gossip and criticism, as might have been served at the Noctes Ambrosianæ in the blue parlour at Ambrose's."

Notes and Queries.

"The songs are rich in humour; they are pervaded by a genial view of human life, and they are an admirable mixture of wit and wisdom."

Scotsman.

"And even without the pleasing accessories of such an occasion, without the good company and all the softening influences that come 'with the walnuts and the wine'—in the cold daylight of print, the abounding and concentrated humour of these sunny social lyrics tickles the reader to repeated smiles, if not to continuous or audible laughter. . . . Graceful lively trifles convivial even to hilarity, but still always decorous, and keeping within the limits of becoming mirth."

Glasgow Herald.

"If the general reader still retains the capacity for being amused, if he is willing to descend from the heights of solemn discussion and argument to kindly humour, not without a flavour of genial scholarship, then he will welcome this literary visit from an Old Contributor to 'Maga.'"

Courant.

"They are characterised by a true vein of original humour; that under their light and frolicsome exterior there are often hid lessons of true and serious wisdom; that above and beyond all, they have the thorough 'lilt' which can only be communicated by a genuine singer; and that many of them are gems of festal mirth,—are all facts too well known to require to be repeated here."

Weekly Dispatch.

"The Tory pattern on which our clever Scotch advocate has cut some of his poems by no means conceals from us the wit, wisdom, and humour which pervade even his political squibs. As to those which 'poke fun' at the sages of science, who in the words of Rochefoucauld, 'living without folly, are not so wise as they think themselves,' they are instinct with comicality of a high order."

Daily News.

"A third edition is in our hands of 'Songs and Verses, Social and Scientific,' by an Old Contributor to 'Maga.' (W. Blackwood and Sons.) Sprightly verses they are; good for post-prandial singing, and for laughing over in any hour of leisure. Some of the beliefs or delusions of the day are very cleverly hit off, and the weak side of certain modern philosophers is exposed with a jolly humour which may make those worthies laugh at the picture of themselves."

Dumfries Herald.

"This is a new and handsome edition of a collection of verses and songs, which must have been esteemed a rare and excellent dish by every one who has tasted of its contents. Sparkling humour, conjoined with exquisite finish, learning, and shrewd good sense, and spiced with the finest fun, make up the condiment. It is difficult, indeed, to say whether the humour or the sense predominate; for nearly every piece is a laughing essay, appealing through the medium of frolic to the judgment of the reader, which in this way is often palpably hit when it could not have been reached by sober argument. It is somewhat remarkable that the humour is wholly free from sarcasm; and if a vein of satire is lightly traced, the points are made so good-naturedly, and with such an admixture of quaint fun, that not even the victim can refrain from laughing."

Aberdeen Journal.

"We might go from the first page to the last and extract whatever chance dictated, and with equal satisfaction to the reader. The ready jest, the sound sense, the wit mixed with wisdom, and followed by merry laughter and pleasant sentiment, the felicity of diction, and sound round music of the verses, make these songs among the raciest things in their way that we are likely to meet with."

RECENT PUBLICATIONS.

Ancient Classics for English Readers.

Edited by the Rev. W. LUCAS COLLINS, M.A.

The aim of the present series will be to explain, sufficiently for general readers, who these great writers were, and what they wrote; to give, wherever possible, some connected outline of the story which they tell, or the facts which they record, checked by the results of modern investigations; to present some of their most striking passages in approved English translations, and to illustrate them generally from modern writers; to serve, in short, as a popular retrospect of the chief literature of Greece and Rome.

The Fourth Volume, containing CÆSAR, by ANTHONY TROLLOPE, is now published.

The other volumes contain—1. THE ILIAD; 2. THE ODYSSEY; 3. HERODOTUS. A volume will be published on the 1st of each alternate month, price 2s. 6d.

Favourable reviews of this series have appeared in the 'Times,' January 10; 'Saturday Review,' January 8; 'Spectator,' April 2; 'Westminster Review,' April; &c. &c.

Goethe's Faust,

Translated into English Verse. By THEODORE MARTIN. A New Edition, price 3s. 6d., bound in cloth.

The Spanish Gypsy.

By GEORGE ELIOT. Fourth Edition, in crown 8vo, 7s. 6d.

The Monks of the West.

By COUNT MONTALEMBERT. Authorised Translation. 5 volumes 8vo, price £2, 12s. 6d.

George Eliot's Novels.

ADAM BEDE. With 7 Engravings, 3s. 6d.

THE MILL ON THE FLOSS. With 7 Engravings, 3s. 6d.

SILAS MARNER. With 3 Engravings, 2s. 6d.

SCENES OF CLERICAL LIFE. With 7 Engravings, 3s.

FELIX HOLT, THE RADICAL. With 7 Engravings, 3s. 6d.

Historical Sketches of the Reign of George Second.

By Mrs OLIPHANT. A New Edition, in 1 volume, price 10s. 6d.

Lays of the Scottish Cavaliers,

AND OTHER POEMS. By WILLIAM EDMONDSTOUNE AYTOUN, D.C.L. Twentieth Edition, crown 8vo, 7s. 6d.

The History of Scotland,

FROM AGRICOLA'S INVASION TO THE REVOLUTION OF 1688. By JOHN HILL BURTON. 7 volumes, demy 8vo, £4, 18s.

The Invasion of the Crimea.

By A. W. KINGLAKE. 4 volumes, with numerous Maps and Plans, price £3, 6s.

Piccadilly:

A FRAGMENT OF CONTEMPORARY BIOGRAPHY. By LAURENCE OLIPHANT, late M.P. for the Stirling Burghs; Author of the 'Russian Shores of the Black Sea,' &c. &c. A New Edition, with 8 Illustrations by Richard Doyle.

The Poems of Ossian.

The Gaelic Text, with a new and literal English Translation, and Illustrative Notes. By the Rev. A. CLERK, Kilmallie. 2 volumes, royal 8vo. [*In the Press.*

W. BLACKWOOD & SONS, Edinburgh and London.

CATALOGUE

OF

MESSRS BLACKWOOD AND SONS'

PUBLICATIONS.

HISTORY OF EUROPE,
From the Commencement of the French Revolution in 1789 to the Battle of Waterloo. By SIR ARCHIBALD ALISON, Bart., D.C.L.
A NEW LIBRARY EDITION (being the Tenth), in 14 vols. demy 8vo, with Portraits, and a copious Index, £10, 10s.
ANOTHER EDITION, in crown 8vo, 20 vols., £6.
A PEOPLE'S EDITION, 12 vols., closely printed in double columns, £2, 8s., and Index Volume, 3s.

"An extraordinary work, which has earned for itself a lasting place in the literature of the country, and within a few years found innumerable readers in every part of the globe. There is no book extant that treats so well of the period to the illustration of which Mr Alison's labours have been devoted. It exhibits great knowledge, patient research, indefatigable industry, and vast power."—*Times*, *Sept.* 7, 1850.

CONTINUATION OF ALISON'S HISTORY OF EUROPE,
From the Fall of Napoleon to the Accession of Louis Napoleon. By SIR ARCHIBALD ALISON, Bart., D.C.L. In 9 vols., £6, 7s. 6d. Uniform with the Library Edition of the previous work.
A PEOPLE'S EDITION, in 8 vols., closely printed in double columns, £1, 14s.

EPITOME OF ALISON'S HISTORY OF EUROPE.
For the Use of Schools and Young Persons. Fifteenth Edition, 7s. 6d., bound.

ATLAS TO ALISON'S HISTORY OF EUROPE;
Containing 109 Maps and Plans of Countries, Battles, Sieges, and Sea-Fights. Constructed by A. KEITH JOHNSTON, F.R.S.E. With Vocabulary of Military and Marine Terms. Demy 4to. Library Edition, £3, 3s.; People's Edition, crown 4to, £1, 11s. 6d.

LIVES OF LORD CASTLEREAGH AND SIR CHARLES STEWART, Second and Third Marquesses of Londonderry. From the Original Papers of the Family, and other sources. By SIR ARCHIBALD ALISON, Bart., D.C.L. In 3 vols. 8vo, £2, 5s.

ANNALS OF THE PENINSULAR CAMPAIGNS.
By CAPT. THOMAS HAMILTON. A New Edition. Edited by F. HARDMAN, Esq. 8vo, 16s.; and Atlas of Maps to illustrate the Campaigns, 12s.

A VISIT TO FLANDERS AND THE FIELD OF WATERLOO.
By JAMES SIMPSON, Advocate. A Revised Edition. With Two Coloured Plans of the Battle. Crown 8vo, 5s.

WELLINGTON'S CAREER:
A Military and Political Summary. By LIEUT.-COL. E. BRUCE HAMLEY, Professor of Military History and Art at the Staff College. Crown 8vo, 2s.

65024

THE STORY OF THE CAMPAIGN OF SEBASTOPOL.
Written in the Camp. By LIEUT.-COL. E. BRUCE HAMLEY. With Illustrations drawn in Camp by the Author. 8vo, 21s.

"We strongly recommend this 'Story of the Campaign' to all who would gain a just comprehension of this tremendous struggle. Of this we are perfectly sure, it is a book unlikely to be ever superseded. Its truth is of that simple and startling character which is sure of an immortal existence; nor is it paying the gallant author too high a complement to class this masterpiece of military history with the most precious of those classic records which have been bequeathed to us by the great writers of antiquity who took part in the wars they have described."—*The Press.*

THE INVASION OF THE CRIMEA:
Its Origin, and Account of its Progress down to the Death of Lord Raglan. By ALEXANDER WILLIAM KINGLAKE, M.P. Vols. I. and II., bringing the Events down to the Close of the Battle of the Alma. Fourth Edition. Price 32s.

TEN YEARS OF IMPERIALISM IN FRANCE.
Impressions of a "Flâneur." Second Edition. In 8vo, price 9s.

"There has not been published for many a day a more remarkable book on France than this, which professes to be the impressions of a Flaneur. . . . It has all the liveliness and sparkle of a work written only for amusement; it has all the solidity and weight of a State paper; and we expect for it not a little political influence as a fair, full, and masterly statement of the Imperial policy—the first and only good account that has been given to Europe of the Napoleonic system now in force."—*Times.*

FLEETS AND NAVIES.
By CAPTAIN CHARLES HAMLEY, R.M. Originally published in 'Blackwood's Magazine.' Crown 8vo, 6s.

HISTORY OF GREECE UNDER FOREIGN DOMINATION.
By GEORGE FINLAY, LL.D., Athens—viz.:

GREECE UNDER THE ROMANS. B.C. 146 to A.D. 717. A Historical View of the Condition of the Greek Nation from its Conquest by the Romans until the Extinction of the Roman Power in the East. Second Edition, 10s.

HISTORY OF THE BYZANTINE EMPIRE, A.D. 716 to 1204; and of the Greek Empire of Nicæa and Constantinople, A.D. 1204 to 1453. 2 vols., £1, 7s. 6d.

MEDIEVAL GREECE AND TREBIZOND. The History of Greece, from its Conquest by the Crusaders to its Conquest by the Turks, A.D. 1204 to 1566; and the History of the Empire of Trebizond, A.D. 1204 to 1461. 12s.

GREECE UNDER OTHOMAN AND VENETIAN DOMINATION. A.D. 1453 to 1821. 10s. 6d.

HISTORY OF THE GREEK REVOLUTION. 2 vols. 8vo, £1, 4s.

"His book is worthy to take its place among the remarkable works on Greek history, which form one of the chief glories of English scholarship. The history of Greece is but half told without it."—*London Guardian.*

THE NATIONAL CHARACTER OF THE ATHENIANS.
By JOHN BROWN PATTERSON. Edited from the Author's revision, by PROFESSOR PILLANS, of the University of Edinburgh. With a Sketch of his Life. Crown 8vo, 4s. 6d.

STUDIES IN ROMAN LAW.
With Comparative Views of the Laws of France, England, and Scotland. By LORD MACKENZIE, one of the Judges of the Court of Session in Scotland. 8vo, 12s. Second Edition.

"We know not in the English language where else to look for a history of the Roman law so clear, and, at the same time, so short. . . . . More improving reading, both for the general student and for the lawyer, we cannot well imagine; and there are few, even among learned professional men, who will not gather some novel information from Lord Mackenzie's simple pages."—*London Review.*

THE EIGHTEEN CHRISTIAN CENTURIES.
By the REV. JAMES WHITE. Fourth Edition, with an Analytical Table of Contents, and a Copious Index. Post 8vo, 6s.

THE MONKS OF THE WEST,
From St Benedict to St Bernard. By the COUNT DE MONTALEMBERT. Authorised Translation. 5 vols. 8vo, £2 12s. 6d.

HISTORY OF FRANCE,
From the Earliest Period to the Year 1848. By the Rev. JAMES WHITE, Author of 'The Eighteen Christian Centuries.' School Edition. Post 8vo, 6s.

"An excellent and comprehensive compendium of French history, quite above the standard of a school-book, and particularly well adapted for the libraries of literary institutions."—*National Review.*

LEADERS OF THE REFORMATION:
Luther, Calvin, Latimer, and Knox. By the Rev. JOHN TULLOCH, D.D., Principal, and Primarius Professor of Theology, St Mary's College, St Andrews. Second Edition, crown 8vo, 6s. 6d.

ENGLISH PURITANISM AND ITS LEADERS:
Cromwell, Milton, Baxter, and Bunyan. By the Rev. JOHN TULLOCH, D.D. Uniform with the 'Leaders of the Reformation.' 7s. 6d.

HISTORY OF THE FRENCH PROTESTANT REFUGEES.
By CHARLES WEISS, Professor of History at the Lycée Buonaparte. Translated by F. Hardman, Esq. 8vo, 14s.

HISTORY OF THE CHURCH OF SCOTLAND,
From the Reformation to the Revolution Settlement. By the Very Rev. JOHN LEE, D.D., LL.D., Principal of the University of Edinburgh. Edited by the Rev. William Lee. 2 vols. 8vo, 21s.

HISTORY OF SCOTLAND FROM THE REVOLUTION
To the Extinction of the last Jacobite Insurrection, 1689-1748. By JOHN HILL BURTON, Esq., Advocate. 2 vols. 8vo, reduced to 15s.

LIVES OF THE QUEENS OF SCOTLAND,
And English Princesses connected with the Regal Succession of Great Britain. By AGNES STRICKLAND. With Portraits and Historical Vignettes. Post 8vo, £4, 4s.

"Every step in Scotland is historical: the shades of the dead arise on every side; the very rocks breathe. Miss Strickland's talents as a writer, and turn of mind as an individual, in a peculiar manner fit her for painting a historical gallery of the most illustrious or dignified female characters in that land of chivalry and song."—*Blackwood's Magazine.*

MEMORIALS OF THE CASTLE OF EDINBURGH.
By JAMES GRANT, Esq. A New Edition. In crown 8vo, with 12 Engravings, 3s. 6d.

MEMOIRS OF SIR WILLIAM KIRKALDY OF GRANGE,
Governor of the Castle of Edinburgh for Mary Queen of Scots. By JAMES GRANT, Esq. Post 8vo, 10s. 6d.

MEMOIRS OF SIR JOHN HEPBURN,
Marshal of France under Louis XIII., &c. By JAMES GRANT, Esq. Post 8vo, 8s.

WORKS OF THE REV. THOMAS M'CRIE, D.D.
A New and Uniform Edition. Edited by Professor M'Crie. 4 vols. crown 8vo, 24s. Sold separately—viz.:

Life of John Knox. Containing Illustrations of the History of the Reformation in Scotland. Crown 8vo, 6s.

Life of Andrew Melville. Containing Illustrations of the Ecclesiastical and Literary History of Scotland in the Sixteenth and Seventeenth Centuries. Crown 8vo, 6s.

History of the Progress and Suppression of the Reformation in Italy in the Sixteenth Century. Crown 8vo, 4s.

History of the Progress and Suppression of the Reformation in Spain in the Sixteenth Century. Crown 8vo, 3s. 6d.

THE BOSCOBEL TRACTS;

Relating to the Escape of Charles the Second after the Battle of Worcester, and his subsequent Adventures. Edited by J. HUGHES, Esq., A.M. A New Edition, with additional Notes and Illustrations, including Communications from the Rev. R. H. BARHAM, Author of the 'Ingoldsby Legends.' In 8vo, with Engravings, 16s.

"'The Boscobel Tracts' is a very curious book, and about as good an example of single subject historical collections as may be found. Originally undertaken, or at least completed, at the suggestion of the late Bishop Copplestone, in 1827, it was carried out with a degree of judgment and taste not always found in works of a similar character."—*Spectator.*

LIFE OF JOHN DUKE OF MARLBOROUGH.

With some Account of his Contemporaries, and of the War of the Succession. By SIR ARCHIBALD ALISON, Bart., D.C.L. Third Edition. 2 vols. 8vo, Portraits and Maps, 30s.

THE NEW 'EXAMEN;'

Or, An Inquiry into the Evidence of certain Passages in 'Macaulay's History of England' concerning—THE DUKE OF MARLBOROUGH—THE MASSACRE OF GLENCOE—THE HIGHLANDS OF SCOTLAND—VISCOUNT DUNDEE—WILLIAM PENN. By JOHN PAGET, Esq., Barrister-at-Law. In crown 8vo, 6s.

"We certainly never saw a more damaging exposure, and it is something worth notice that much of it appeared in 'Blackwood's Magazine' during the lifetime of Lord Macaulay, but he never attempted to make any reply. The charges are so direct, and urged in such unmistakable language, that no writer who valued his character for either accuracy of fact or fairness in comment would let them remain unanswered if he had any reason to give."—*Gentleman's Magazine.*

AUTOBIOGRAPHY OF THE REV. DR CARLYLE,

Minister of Inveresk. Containing Memorials of the Men and Events of his Time. Edited by JOHN HILL BURTON. In 8vo. Third Edition, with Portrait, 14s.

"This book contains by far the most vivid picture of Scottish life and manners that has been given to the public since the days of Sir Walter Scott. In bestowing upon it this high praise, we make no exception, not even in favour of Lord Cockburn's 'Memorials'—the book which resembles it most, and which ranks next to it in interest."—*Edinburgh Review.*

MEMOIR OF THE POLITICAL LIFE OF EDMUND BURKE.

With Extracts from his Writings. By the REV. GEORGE CROLY, D.D. 2 vols. post 8vo, 18s.

CURRAN AND HIS CONTEMPORARIES.

By CHARLES PHILLIPS, Esq., A.B. A New Edition. Crown 8vo, 7s. 6d.

"Certainly one of the most extraordinary pieces of biography ever produced. . . . . No library should be without it."—*Lord Brougham.*

"Never, perhaps, was there a more curious collection of portraits crowded before into the same canvas."—*Times.*

MEMOIR OF MRS HEMANS.

By her SISTER. With a Portrait. Fcap. 8vo, 5s.

LIFE OF THE LATE REV. JAMES ROBERTSON, D.D., F.R.S.E., Professor of Divinity and Ecclesiastical History in the University of Edinburgh. By the REV. A. H. CHARTERIS, M.A., Minister of Newabbey. With a Portrait. 8vo, price 10s. 6d.

ESSAYS; HISTORICAL, POLITICAL, AND MISCELLANEOUS.

By SIR ARCHIBALD ALISON, Bart. 3 vols. demy 8vo, 45s.

ESSAYS IN HISTORY AND ART.

By R. H. PATTERSON. Viz.:

COLOUR IN NATURE AND ART—REAL AND IDEAL BEAUTY—SCULPTURE—ETHNOLOGY OF EUROPE—UTOPIAS—OUR INDIAN EMPIRE—THE NATIONAL LIFE OF CHINA—AN IDEAL ART-CONGRESS—BATTLE OF THE STYLES—GENIUS AND LIBERTY—YOUTH AND SUMMER—RECORDS OF THE PAST: NINEVEH AND BABYLON—INDIA: ITS CASTES AND CREEDS—"CHRISTOPHER NORTH:" IN MEMORIAM. In 1 vol. 8vo, 12s.

NORMAN SINCLAIR.
By W. E. AYTOUN, D.C.L., Author of 'Lays of the Scottish Cavaliers,' &c. &c. In 3 vols. post 8vo, 31s. 6d.

THE OLD BACHELOR IN THE OLD SCOTTISH VILLAGE.
By THOMAS AIRD. Fcap. 8vo, 4s.

SIR EDWARD BULWER LYTTON'S NOVELS.
Library Edition. Printed from a large and readable type. In Volumes of a convenient and handsome form. 8vo, 5s. each—viz.:

THE CAXTON NOVELS, 10 Volumes:

The Caxton Family. 2 vols.
My Novel. 4 vols.
What will he do with it? 4 vols.

HISTORICAL ROMANCES, 11 Volumes:

Devereux. 2 vols.
The Last Days of Pompeii. 2 vols.
Rienzi. 2 vols.
The Siege of Grenada. 1 vol.
The Last of the Barons. 2 vols.
Harold. 2 vols.

ROMANCES, 5 Volumes:

The Pilgrims of the Rhine. 1 vol.
Eugene Aram. 2 vols.
Zanoni. 2 vols.

NOVELS OF LIFE AND MANNERS, 15 Volumes:

Pelham. 2 vols.
The Disowned. 2 vols.
Paul Clifford. 2 vols.
Godolphin. 1 vol.
Ernest Maltravers—First Part. 2 vols.
Ernest Maltravers — Second Part (i.e. Alice.) 2 vols.
Night and Morning. 2 vols.
Lucretia. 2 vols.

"It is of the handiest of sizes; the paper is good; and the type, which seems to be new, is very clear and beautiful. There are no pictures. The whole charm of the presentment of the volume consists in its handiness, and the tempting clearness and beauty of the type, which almost converts into a pleasure the mere act of following the printer's lines, and leaves the author's mind free to exert its unobstructed force upon the reader."—*Examiner.*
"Nothing could be better as to size, type, paper, and general get-up."—*Athenæum.*

JESSIE CAMERON: A HIGHLAND STORY.
By the LADY RACHEL BUTLER. Second Edition. Small 8vo, with a Frontispiece, 2s. 6d.

SOME PASSAGES IN THE LIFE OF ADAM BLAIR,
And History of Matthew Wald. By the Author of 'Valerius.' Fcap. 8vo, 4s. cloth.

CAPTAIN CLUTTERBUCK'S CHAMPAGNE:
A West Indian Reminiscence. Post 8vo, 12s.

SCENES OF CLERICAL LIFE.
The Sad Fortunes of Amos Barton—Mr Gilfil's Love-Story—Janet's Repentance. By GEORGE ELIOT. 2 vols. fcap. 8vo, 12s.

ADAM BEDE.
By GEORGE ELIOT. 2 vols. fcap. 8vo, 12s.

THE MILL ON THE FLOSS.
By GEORGE ELIOT. 2 vols. fcap. 8vo, 12s.

SILAS MARNER: THE WEAVER OF RAVELOE.
By GEORGE ELIOT. Fcap. 8vo, 6s.

THE NOVELS OF GEORGE ELIOT.
Cheap Edition, complete in 3 vols., price 6s. each—viz.:

ADAM BEDE.
THE MILL ON THE FLOSS.
SCENES OF CLERICAL LIFE, and SILAS MARNER.

VALERIUS: A ROMAN STORY.
Fcap. 8vo, 3s. cloth.

THE DIARY OF A LATE PHYSICIAN.
By SAMUEL WARREN, D.C.L. 1 vol. crown 8vo, 5s. 6d.

TEN THOUSAND A-YEAR.
By SAMUEL WARREN, D.C.L. 2 vols. crown 8vo, 9s.

NOW AND THEN.
By SAMUEL WARREN, D.C.L. Crown 8vo, 2s. 6d.

THE LILY AND THE BEE.
By SAMUEL WARREN, D.C.L. Crown 8vo, 2s.

MISCELLANIES.
By SAMUEL WARREN, D.C.L. Crown 8vo, 5s.

WORKS OF SAMUEL WARREN, D.C.L.
Uniform Edition. 5 vols. crown 8vo. 24s.

WORKS OF PROFESSOR WILSON.
Edited by his Son-in-law, Professor FERRIER. In 12 vols. crown 8vo, £2, 8s.
Illustrated with Portraits on Steel.

RECREATIONS OF CHRISTOPHER NORTH.
By PROFESSOR WILSON. In 2 vols. crown 8vo, 8s.

THE NOCTES AMBROSIANÆ.
By PROFESSOR WILSON. With Notes and a Glossary. In 4 vols. crown 8vo, 16s.

LIGHTS AND SHADOWS OF SCOTTISH LIFE.
By PROFESSOR WILSON. Fcap. 8vo, 3s. cloth.

THE TRIALS OF MARGARET LYNDSAY.
By PROFESSOR WILSON. Fcap. 8vo, 3s. cloth.

THE FORESTERS.
By PROFESSOR WILSON. Fcap. 8vo, 3s. cloth.

TALES.
By PROFESSOR WILSON. Comprising 'The Lights and Shadows of Scottish Life;' 'The Trials of Margaret Lyndsay;' and 'The Foresters.' In 1 vol. crown 8vo, 4s. cloth.

ESSAYS, CRITICAL AND IMAGINATIVE.
By PROFESSOR WILSON. 4 vols. crown 8vo, 16s.

TONY BUTLER.
Originally published in 'Blackwood's Magazine.' 3 vols. post 8vo, £1, 11s. 6d.

THE BOOK-HUNTER, ETC.
By JOHN HILL BURTON. New Edition. In crown 8vo, 7s: 6d.

"A book pleasant to look at and pleasant to read—pleasant from its rich store of anecdote, its geniality, and its humour, even to persons who care little for the subjects of which it treats, but beyond measure delightful to those who are in any degree members of the above-mentioned fraternity."—*Saturday Review.*

"We have not been more amused for a long time: and every reader who takes interest in typography and its consequences will say the same, if he will begin to read; beginning, he will finish, and be sorry when it is over."—*Athenæum.*

"Mr Burton has now given us a pleasant book, full of quaint anecdote, and of a lively bookish talk. There is a quiet humour in it which is very taking, and there is a curious knowledge of books which is really very sound."—*Examiner.*

HOMER AND HIS TRANSLATORS,
And the Greek Drama. By PROFESSOR WILSON. Crown 8vo, 6s.

"But of all the criticisms on Homer which I have ever had the good fortune to read, in our own or any language, the most vivid and entirely genial are those found in the 'Essays, Critical and Imaginative,' of the late Professor Wilson."—*Mr Gladstone's Studies on Homer.*

THE SKETCHER.
By the REV. JOHN EAGLES. Originally published in 'Blackwood's Magazine.' 8vo, 10s. 6d.

"This volume, called by the appropriate name of 'The Sketcher,' is one that ought to be found in the studio of every English landscape-painter. . . . . More instructive and suggestive readings for young artists, especially landscape-painters, can scarcely be found."—*The Globe.*

ESSAYS.
By the REV. JOHN EAGLES, A.M. Oxon. Originally published in 'Blackwood's Magazine.' Post 8vo, 10s. 6d.

CONTENTS:—Church Music, and other Parochials.—Medical Attendance, and other Parochials.—A few Hours at Hampton Court.—Grandfathers and Grandchildren.—Sitting for a Portrait.—Are there not Great Bonsters among us?—Temperance and Teetotal Societies.—Thackeray's Lectures: Swift.—The Crystal Palace.—Civilisation: The Census.—The Beggar's Legacy.

ESSAYS; HISTORICAL, POLITICAL, AND MISCELLANEOUS.
By SIR ARCHIBALD ALISON, Bart., D.C.L. Three vols., demy 8vo, 45s.

LECTURES ON THE POETICAL LITERATURE OF THE PAST HALF-CENTURY. By D. M. MOIR. Third Edition. Fcap. 8vo, 5s.

"Exquisite in its taste and generous in its criticisms."—*Hugh Miller.*

LECTURES ON THE HISTORY OF LITERATURE,
Ancient and Modern. From the German of F. SCHLEGEL. Fcap., 5s.

"A wonderful performance—better than anything we as yet have in our own language."—*Quarterly Review.*

THE GENIUS OF HANDEL,
And the distinctive Character of his Sacred Compositions. Two Lectures. Delivered to the Members of the Edinburgh Philosophical Institution. By the VERY REV. DEAN RAMSAY, Author of 'Reminiscences of Scottish Life and Character.' In crown 8vo, 3s. 6d.

BLACKWOOD'S MAGAZINE,
From Commencement in 1817 to December 1861. Numbers 1 to 554, forming 90 Volumes. £31, 10s.

INDEX TO THE FIRST FIFTY VOLUMES OF BLACKWOOD'S MAGAZINE. 8vo, 15s.

LAYS OF THE SCOTTISH CAVALIERS,

And other Poems. By W. EDMONDSTOUNE AYTOUN, D.C.L., Professor of Rhetoric and English Literature in the University of Edinburgh. Twentieth Edition. Fcap 8vo, 7s. 6d.

"Professor Aytoun's 'Lays of the Scottish Cavaliers'—a volume of verse which shows that Scotland has yet a poet. Full of the true fire, it now stirs and swells like a trumpet-note—now sinks in cadences sad and wild as the wail of a Highland dirge."—*Quarterly Review.*

BOTHWELL: A POEM.

By W. EDMONDSTOUNE AYTOUN, D.C.L. Third Edition. Fcap. 8vo, 7s. 6d.

"Professor Aytoun has produced a fine poem and an able argument, and 'Bothwell' will assuredly take its stand among the classics of Scottish literature."—*The Press.*

THE BALLADS OF SCOTLAND.

Edited by Professor AYTOUN. Third Edition. 2 vols. fcap. 8vo, 12s.

"No country can boast of a richer collection of Ballads than Scotland, and no Editor for these Ballads could be found more accomplished than Professor Aytoun. He has sent forth two beautiful volumes which range with 'Percy's Reliques'—which, for completeness and accuracy, leave little to be desired—which must henceforth be considered as the standard edition of the Scottish Ballads, and which we commend as a model to any among ourselves who may think of doing like service to the English Ballads."—*Times.*

POEMS AND BALLADS OF GOETHE.

Translated by Professor AYTOUN and THEODORE MARTIN. Second Edition. Fcap. 8vo, 6s.

"There is no doubt that these are the best translations of Goethe's marvellously-cut gems which have yet been published."—*Times.*

THE BOOK OF BALLADS.

Edited by BON GAULTIER. Tenth Edition, with numerous Illustrations by DOYLE, LEECH, and CROWQUILL. Gilt edges, post 8vo, 8s. 6d.

FIRMILIAN; OR, THE STUDENT OF BADAJOS.

A Spasmodic Tragedy. By T. PERCY JONES. In small 8vo, 6s.

"Humour of a kind most rare at all times, and especially in the present day, runs through every page, and passages of true poetry and delicious versification prevent the continual play of sarcasm from becoming tedious."—*Literary Gazette.*

POETICAL WORKS OF THOMAS AIRD.

Fourth Edition. In 1 vol. fcap. 8vo, 6s.

POEMS.

By the LADY FLORA HASTINGS. Edited by her SISTER. Second Edition, with a Portrait. Fcap., 7s. 6d.

THE POEMS OF FELICIA HEMANS.

Complete in 1 vol. royal 8vo, with Portrait by FINDEN. Cheap Edition, 12s. 6d. *Another Edition*, with MEMOIR by her SISTER. Seven vols. fcap., 35s. *Another Edition*, Six vols. bound in Three, cloth, 12s. 6d.

The following Works of Mrs HEMANS are sold separately, bound in cloth, gilt edges, 4s. each:—

RECORDS OF WOMAN. FOREST SANCTUARY. SONGS OF THE AFFECTIONS. DRAMATIC WORKS. TALES AND HISTORIC SCENES. MORAL AND RELIGIOUS POEMS.

THE ODYSSEY AND ILIAD OF HOMER.

Translated into English Verse in the Spenserian Stanza. By PHILIP STANHOPE WORSLEY, M.A., and PROFESSOR CONINGTON. 4 vols., crown 8vo, £1, 19s.

"Mr Worsley,—applying the Spenserian stanza, that beautiful romantic measure, to the most romantic poem of the ancient world—making the stanza yield him, too (what is never yielded to Byron), its treasures of fluidity and sweet ease—above all, bringing to his task a truly poetical sense and skill,—has produced a version of the 'Odyssey' much the most pleasing of those hitherto produced, and which is delightful to read."—*Professor Arnold on Translating Homer.*

POEMS AND TRANSLATIONS.
By PHILIP STANHOPE WORSLEY, M.A., Scholar of Corpus Christi College, Oxford. Fcap. 8vo, 5s.

POEMS.
By ISA. In small 8vo, 4s. 6d.

POETICAL WORKS OF D. M. MOIR.
With Portrait, and Memoir by THOMAS AIRD. Second Edition. 2 vols. fcap. 8vo, 12s.

LECTURES ON THE POETICAL LITERATURE OF THE PAST HALF-CENTURY. By D. M. MOIR (Δ). Second Edition. Fcap. 8vo, 5s.

"A delightful volume."—*Morning Chronicle.*
"Exquisite in its taste and generous in its criticisms."—*Hugh Miller.*

THE COURSE OF TIME: A POEM.
By ROBERT POLLOK, A.M. Twenty-fifth Edition. Fcap 8vo, 3s. 6d.

"Of deep and hallowed impress, full of noble thoughts and graphic conceptions—the production of a mind alive to the great relations of being, and the sublime simplicity of our religion."—*Blackwood's Magazine.*

AN ILLUSTRATED EDITION OF THE COURSE OF TIME.
In large 8vo, bound in cloth, richly gilt, 21s.

"There has been no modern poem in the English language, of the class to which the 'Course of Time' belongs, since Milton wrote, that can be compared to it. In the present instance the artistic talents of Messrs FOSTER, CLAYTON, TENNIEL, EVANS, DALZIEL, GREEN, and WOODS, have been employed in giving expression to the sublimity of the language, by equally exquisite illustrations, all of which are of the highest class."—*Bell's Messenger.*

POEMS AND BALLADS OF SCHILLER.
Translated by Sir EDWARD BULWER LYTTON, Bart. Second Edition. 8vo, 10s. 6d.

ST STEPHEN'S;
Or, Illustrations of Parliamentary Oratory. A Poem. *Comprising*—Pym—Vane—Strafford—Halifax—Shaftesbury—St John—Sir R. Walpole—Chesterfield—Carteret—Chatham—Pitt—Fox—Burke—Sheridan—Wilberforce—Wyndham—Conway—Castlereagh—William Lamb (Lord Melbourne)—Tierney—Lord Grey—O'Connell—Plunkett—Shiel—Follett—Macaulay—Peel. Second Edition. Crown 8vo, 5s.

LEGENDS, LYRICS, AND OTHER POEMS.
By B. SIMMONS. Fcap., 7s. 6d.

SIR WILLIAM CRICHTON—ATHELWOLD—GUIDONE:
Dramas by WILLIAM SMITH, Author of 'Thorndale,' &c. 32mo, 2s. 6d.

THE BIRTHDAY, AND OTHER POEMS.
By Mrs SOUTHEY. Second Edition, 5s.

ILLUSTRATIONS OF THE LYRIC POETRY AND MUSIC OF SCOTLAND. By WILLIAM STENHOUSE. Originally compiled to accompany the 'Scots Musical Museum,' and now published separately, with Additional Notes and Illustrations. 8vo, 7s. 6d.

PROFESSOR WILSON'S POEMS.
Containing the 'Isle of Palms,' the 'City of the Plague,' 'Unimore,' and other Poems. Complete Edition. Crown 8vo, 4s.

POEMS AND SONGS.
By DAVID WINGATE. Second Edition. Fcap. 8vo, 5s.

"We are delighted to welcome into the brotherhood of real poets a countryman of Burns, and whose verse will go far to render the rougher Border Scottish a classic dialect in our literature."—*John Bull.*

THE PHYSICAL ATLAS OF NATURAL PHENOMENA.
By ALEXANDER KEITH JOHNSTON, F.R.S.E., &c., Geographer to the Queen for Scotland. A New and Enlarged Edition, consisting of 35 Folio Plates, and 27 smaller ones, printed in Colours, with 135 pages of Letterpress, and Index. Imperial folio, half-bound morocco, £8, 8s.

"A perfect treasure of compressed information."—*Sir John Herschel.*

THE PHYSICAL ATLAS.
By ALEXANDER KEITH JOHNSTON, F.R.S.E., &c. Reduced from the Imperial Folio. This Edition contains Twenty-five Maps, including a Palæontological and Geological Map of the British Islands, with Descriptive Letterpress, and a very copious Index. In imperial 4to, half-bound morocco, £2, 12s. 6d.

"Executed with remarkable care, and is as accurate, and, for all educational purposes, as valuable, as the splendid large work (by the same author) which has now a European reputation."—*Eclectic Review.*

A GEOLOGICAL MAP OF EUROPE.
By SIR R. I. MURCHISON, D.C.L., F.R.S., &c., Director-General of the Geological Survey of Great Britain and Ireland; and JAMES NICOL, F.R.S.E., F.G.S., Professor of Natural History in the University of Aberdeen. Constructed by ALEXANDER KEITH JOHNSTON, F.R.S.E., &c. Four Sheets imperial, beautifully printed in Colours. In Sheets, £3, 3s.; in a Cloth Case, 4to, £3, 10s.

GEOLOGICAL AND PALÆONTOLOGICAL MAP OF THE BRITISH ISLANDS, including Tables of the Fossils of the different Epochs, &c. &c., from the Sketches and Notes of Professor EDWARD FORBES. With Illustrative and Explanatory Letterpress. 21s.

GEOLOGICAL MAP OF SCOTLAND.
By JAMES NICOL, F.R.S.E., &c., Professor of Natural History in the University of Aberdeen. With Explanatory Notes. The Topography by ALEXANDER KEITH JOHNSTON, F.R.S.E., &c. Scale, 10 miles to an inch. In Cloth Case, 21s.

INTRODUCTORY TEXT-BOOK OF PHYSICAL GEOGRAPHY.
By DAVID PAGE, F.R.S.E., &c. With Illustrations and a Glossarial Index. Crown 8vo, 2s.

INTRODUCTORY TEXT-BOOK OF GEOLOGY.
By DAVID PAGE, F.R.S.E., F.G.S. With Engravings on Wood and Glossarial Index. Seventh Edition, 2s.

"It has not often been our good fortune to examine a text-book on science of which we could express an opinion so entirely favourable as we are enabled to do of Mr Page's little work."—*Athenæum.*

ADVANCED TEXT-BOOK OF GEOLOGY,
Descriptive and Industrial. By DAVID PAGE, F.R.S.E., F.G.S. With Engravings and Glossary of Scientific Terms. Fourth Edition, revised and enlarged, 7s. 6d.

"It is therefore with unfeigned pleasure that we record our appreciation of his 'Advanced Text-Book of Geology.' We have carefully read this truly satisfactory book, and do not hesitate to say that it is an excellent compendium of the great facts of Geology, and written in a truthful and philosophic spirit."—*Edinburgh Philosophical Journal.*

HANDBOOK OF GEOLOGICAL TERMS, GEOLOGY, AND PHYSICAL GEOGRAPHY. By DAVID PAGE, F.R.S.E. F.G.S. Second Edition, crown 8vo, 7s. 6d.

THE PAST AND PRESENT LIFE OF THE GLOBE:
Being a Sketch in Outline of the World's Life-System. By DAVID PAGE, F.R.S.E., F.G.S. Crown 8vo, 6s. With Fifty Illustrations, drawn and engraved expressly for this Work.

"Mr Page, whose admirable text-books of geology have already secured him a position of importance in the scientific world, will add considerably to his reputation by the present sketch, as he modestly terms it, of the Life-System, or gradual evolution of the vitality of our globe. In no manual that we are aware of have the facts and phenomena of biology been presented in at once so systematic and succinct a form, the successive manifestations of life on the earth set forth in so clear an order, or traced so vividly from the earliest organisms deep-buried in its stratified crust, to the familiar forms that now adorn and people its surface."—*Literary Gazette.*

THE GEOLOGICAL EXAMINATOR:
A Progressive Series of Questions adapted to the Introductory and Advanced Text-Books of Geology. Prepared to assist Teachers in framing their Examinations, and Students in testing their own Progress and Proficiency. By DAVID PAGE, F.R.S.E., F.G.S. Third Edition, 1s.

THE GEOLOGY OF PENNSYLVANIA:
A Government Survey; with a General View of the Geology of the United States, Essays on the Coal-Formation and its Fossils, and a Description of the Coal-Fields of North America and Great Britain. By PROFESSOR HENRY DARWIN ROGERS, F.R.S., F.G.S., Professor of Natural History in the University of Glasgow. With Seven large Maps, and numerous Illustrations engraved on Copper and on Wood. In 3 vols. royal 4to, £8, 8s.

SEA-SIDE STUDIES AT ILFRACOMBE, TENBY, THE SCILLY ISLES, AND JERSEY. By GEORGE HENRY LEWES. Second Edition. Crown 8vo, with Illustrations, and a Glossary of Technical Terms, 6s. 6d.

PHYSIOLOGY OF COMMON LIFE.
By GEORGE HENRY LEWES, Author of 'Sea-side Studies,' &c. Illustrated with numerous Engravings. 2 vols., 12s.

CHEMISTRY OF COMMON LIFE.
By PROFESSOR J. F. W. JOHNSTON. A New Edition. Edited by G. H. LEWES. With 113 Illustrations on Wood, and a Copious Index. 2 vols. crown 8vo, 11s. 6d.

NOMENCLATURE OF COLOURS,
Applicable to the Arts and Natural Sciences, to Manufactures, and other Purposes of General Utility. By D. R. HAY, F.R.S.E. 228 Examples of Colours, Hues, Tints, and Shades. 8vo, £3, 3s.

NARRATIVE OF THE EARL OF ELGIN'S MISSION TO CHINA AND JAPAN. By LAURENCE OLIPHANT, Private Secretary to Lord Elgin.. Illustrated with numerous Engravings in Chromo-Lithography, Maps, and Engravings on Wood, from Original Drawings and Photographs. Second Edition. In 2 vols. 8vo, 21s.

"The volumes in which Mr Oliphant has related these transactions will be read with the strongest interest now, and deserve to retain a permanent place in the literary and historical annals of our time."—*Edinburgh Review.*

RUSSIAN SHORES OF THE BLACK SEA
In the Autumn of 1852. With a Voyage down the Volga and a Tour through the Country of the Don Cossacks. By LAURENCE OLIPHANT, Esq. 8vo, with Map and other Illustrations. Fourth Edition, 14s.

EGYPT, THE SOUDAN, AND CENTRAL AFRICA:
With Explorations from Khartoum on the White Nile to the Regions of the Equator. By JOHN PETHERICK, F.R.G.S., Her Britannic Majesty's Consul for the Soudan. In 8vo, with a Map, 16s.

NOTES ON NORTH AMERICA:
Agricultural, Economical, and Social. By PROFESSOR J. F. W. JOHNSTON. 2 vols. post 8vo, 21s.

"Professor Johnston's admirable Notes. . . . The very best manual for intelligent emigrants, while to the British agriculturist and general reader it conveys a more complete conception of the condition of these prosperous regions than all that has hitherto been written."—*Economist.*

A FAMILY TOUR ROUND THE COASTS OF SPAIN AND PORTUGAL during the Winter of 1860-1861. By LADY DUNBAR, of Northfield. In post 8vo, 6s.

THE ROYAL ATLAS OF MODERN GEOGRAPHY.

In a Series of entirely Original and Authentic Maps. By A. KEITH JOHNSTON, F.R.S.E., F.R.G.S., Author of the 'Physical Atlas,' &c. With a complete Index of easy reference to each Map, comprising nearly 150,000 Places contained in this Atlas. Imperial folio, half-bound in russia or morocco, £5, 15s. 6d. (Dedicated by permission to Her Majesty.)

"No one can look through Mr Keith Johnston's new Atlas without seeing that it is the best which has ever been published in this country."—*The Times.*

"Of the many noble atlases prepared by Mr Johnston and published by Messrs Blackwood & Sons, this Royal Atlas will be the most useful to the public, and will deserve to be the most popular."—*Athenæum.*

"We know no series of maps which we can more warmly recommend. The accuracy, wherever we have attempted to put it to the test, is really astonishing."—*Saturday Review.*

"The culmination of all attempts to depict the face of the world appears in the Royal Atlas, than which it is impossible to conceive anything more perfect."—*Morning Herald.*

"This is, beyond question, the most splendid and luxurious, as well as the most useful and complete, of all existing atlases."—*Guardian.*

"There has not, we believe, been produced for general public use a body of maps equal in beauty and completeness to the Royal Atlas just issued by Mr A. K. Johnston."—*Examiner.*

"An almost daily reference to, and comparison of it with others, since the publication of the first part some two years ago until now, enables us to say, without the slightest hesitation, that this is by far the most complete and authentic atlas that has yet been issued."—*Scotsman.*

"Beyond doubt the greatest geographical work of our time."—*Museum.*

INDEX GEOGRAPHICUS:

Being an Index to nearly ONE HUNDRED AND FIFTY THOUSAND NAMES OF PLACES, &c.; with their LATITUDES and LONGITUDES as given in KEITH JOHNSTON'S 'ROYAL ATLAS;' together with the COUNTRIES and SUBDIVISIONS OF THE COUNTRIES in which they are situated. In 1 vol. large 8vo., 21s.

A NEW MAP OF EUROPE.

By A. KEITH JOHNSTON, F.R.S.E. Size, 4 feet 2 inches by 3 feet 5 inches. Cloth Case, 21s.

ATLAS OF SCOTLAND.

31 Maps of the Counties of Scotland, coloured. Bound in roan, price 10s. 6d. Each County may be had separately, in Cloth Case, 1s.

KEITH JOHNSTON'S SCHOOL ATLASES:—

GENERAL AND DESCRIPTIVE GEOGRAPHY, exhibiting the Actual and Comparative Extent of all the Countries in the World, with their present Political Divisions. A New and Enlarged Edition. With a complete Index. 26 Maps. Half-bound, 12s. 6d.

PHYSICAL GEOGRAPHY, illustrating, in a Series of Original Designs, the Elementary Facts of Geology, Hydrology, Meteorology, and Natural History. A New and Enlarged Edition. 19 Maps, including coloured Geological Maps of Europe and of the British Isles. Half-bound, 12s. 6d.

CLASSICAL GEOGRAPHY, comprising, in Twenty-three Plates, Maps and Plans of all the important Countries and Localities referred to by Classical Authors; accompanied by a pronouncing Index of Places, by T. HARVEY, M.A. Oxon. A New and Revised Edition. Half-bound, 12s. 6d.

ASTRONOMY. Edited by J. R. HIND, Esq., F.R.A.S., &c. Notes and Descriptive Letterpress to each Plate, embodying all recent Discoveries in Astronomy. 18 Maps. Half-bound, 12s. 6d.

ELEMENTARY SCHOOL ATLAS OF GENERAL AND DESCRIPTIVE GEOGRAPHY for the Use of Junior Classes. A New and Cheaper Edition. 20 Maps, including a Map of Canaan and Palestine. Half-bound, 5s.

"They are as superior to all School Atlases within our knowledge, as were the larger works of the same Author in advance of those that preceded them."—*Educational Times.*

"Decidedly the best School Atlases we have ever seen."—*English Journal of Education.*

"The best, the fullest, the most accurate and recent, as well as artistically the most beautiful atlas that can be put into the schoolboy's hands."—*Museum, April 1863.*

A MANUAL OF MODERN GEOGRAPHY:

Mathematical, Physical, and Political. Embracing a complete Development of the River-Systems of the Globe. By the REV. ALEX. MACKAY, F.R.G.S. With Index. 7s. 6d., bound in leather.

THE BOOK OF THE FARM.

Detailing the Labours of the Farmer, Farm-Steward, Ploughman, Shepherd, Hedger, Cattle-man, Field-worker, and Dairymaid, and forming a safe Monitor for Students in Practical Agriculture. By HENRY STEPHENS, F.R.S.E. 2 vols. royal 8vo, £3, handsomely bound in cloth, with upwards of 600 Illustrations.

"The best book I have ever met with."—*Professor Johnston.*

"We have thoroughly examined these volumes; but to give a full notice of their varied and valuable contents would occupy a larger space than we can conveniently devote to their discussion; we therefore, in general terms, commend them to the careful study of every young man who wishes to become a good practical farmer."—*Times.*

"One of the completest works on agriculture of which our literature can boast."—*Agricultural Gazette.*

THE BOOK OF FARM IMPLEMENTS AND MACHINES.

By JAMES SLIGHT and R. SCOTT BURN. Edited by HENRY STEPHENS, F.R.S.E. Illustrated with 876 Engravings. Royal 8vo, uniform with the 'Book of the Farm,' half-bound, £2, 2s.

THE BOOK OF FARM BUILDINGS:

Their Arrangement and Construction. By HENRY STEPHENS, F.R.S.E., and R. SCOTT BURN. Royal 8vo, with 1045 Illustrations. Uniform with the 'Book of the Farm.' Half-bound, £1, 11s. 6d.

THE BOOK OF THE GARDEN.

By CHARLES M'INTOSH. In 2 large vols. royal 8vo, embellished with 1353 Engravings.

Each Volume may be had separately—viz.:

I. ARCHITECTURAL AND ORNAMENTAL.—On the Formation of Gardens—Construction, Heating, and Ventilation of Fruit and Plant Houses, Pits, Frames, and other Garden Structures, with Practical Details. Illustrated by 1078 Engravings, pp. 766. £2, 10s.

II. PRACTICAL GARDENING.—Directions for the Culture of the Kitchen Garden, the Hardy-fruit Garden, the Forcing Garden, and Flower Garden, including Fruit and Plant Houses, with Select Lists of Vegetables, Fruits, and Plants. Pp. 868, with 279 Engravings. £1, 17s. 6d.

"We feel justified in recommending Mr M'Intosh's two excellent volumes to the notice of the public."—*Gardeners' Chronicle.*

PRACTICAL SYSTEM OF FARM BOOK-KEEPING:

Being that recommended in the 'Book of the Farm' by H. STEPHENS. Royal 8vo, 2s. 6d. Also, SEVEN FOLIO ACCOUNT-BOOKS, printed and ruled in accordance with the System, the whole being specially adapted for keeping, by an easy and accurate method, an account of all the transactions of the Farm. A detailed Prospectus may be had from the Publishers. Price of the complete set of Eight Books, £1, 4s. 6d. Also, A LABOUR ACCOUNT OF THE ESTATE, 2s. 6d.

"We have no hesitation in saying that, of the many systems of keeping farm accounts which are now in vogue, there is not one which will bear comparison with this."—*Bell's Messenger.*

AINSLIE'S TREATISE ON LAND-SURVEYING.

A New and Enlarged Edition. Edited by WILLIAM GALBRAITH, M.A., F.R.A.S. 1 vol. 8vo, with a Volume of Plates in Quarto, 21s.

"The best book on surveying with which I am acquainted."—W. RUTHERFORD, LL.D., F.R.A.S., *Royal Military Academy, Woolwich.*

THE FORESTER:

A Practical Treatise on the Planting, Rearing, and Management of Forest Trees. By JAMES BROWN, Wood Manager to the Earl of Seafield. Third Edition, greatly enlarged, with numerous Engravings on Wood. Royal 8vo, 30s.

"Beyond all doubt this is the best work on the subject of Forestry extant."—*Gardeners' Journal.*

"The most useful guide to good arboriculture in the English language."—*Gardeners' Chronicle.*

HANDBOOK OF THE MECHANICAL ARTS,
Concerned in the Construction and Arrangement of Dwellings and other Buildings; Including Carpentry, Smith-work, Iron-framing, Brick-making, Columns, Cements, Well-sinking, Enclosing of Land, Road-making, &c. By R. SCOTT BURN. Crown 8vo, with 504 Engravings on Wood, 6s. 6d.

PROFESSOR JOHNSTON'S WORKS:—

EXPERIMENTAL AGRICULTURE. Being the Results of Past, and Suggestions for Future, Experiments in Scientific and Practical Agriculture. 8s.

ELEMENTS OF AGRICULTURAL CHEMISTRY AND GEOLOGY. Eighth Edition, 6s. 6d.

A CATECHISM OF AGRICULTURAL CHEMISTRY AND GEOLOGY. Fifty-seventh Edition. Edited by Dr VOELCKER. 1s.

ON THE USE OF LIME IN AGRICULTURE. 6s.

INSTRUCTIONS FOR THE ANALYSIS OF SOILS. Fourth Edition, 2s.

THE RELATIVE VALUE OF ROUND AND SAWN TIMBER,
Shown by means of Tables and Diagrams. By JAMES RAIT, Land-Steward at Castle-Forbes. Royal 8vo, 8s. half-bound.

THE YEAR-BOOK OF AGRICULTURAL FACTS.
1859 and 1860. Edited by R. SCOTT BURN. Fcap. 8vo, 6s. each. 1861 and 1862, 4s. each.

ELKINGTON'S SYSTEM OF DRAINING:
A Systematic Treatise on the Theory and Practice of Draining Land, adapted to the various Situations and Soils of England and Scotland, drawn up from the Communications of Joseph Elkington, by J. JOHNSTONE. 4to, 10s. 6d.

JOURNAL OF AGRICULTURE, AND TRANSACTIONS OF THE HIGHLAND AND AGRICULTURAL SOCIETY OF SCOTLAND.

OLD SERIES, 1828 to 1843, 21 vols. . . .	£3	3	0
NEW SERIES, 1843 to 1851, 8 vols. . . .	2	2	0

THE RURAL ECONOMY OF ENGLAND, SCOTLAND, AND IRELAND. By LEONCE DE LAVERGNE. Translated from the French. With Notes by a Scottish Farmer. In 8vo, 12s.

"One of the best works on the philosophy of agriculture and of agricultural political economy that has appeared."—*Spectator.*

DAIRY MANAGEMENT AND FEEDING OF MILCH COWS:
Being the recorded Experience of MRS AGNES SCOTT, Winkston, Peebles. Second Edition. Fcap., 1s.

ITALIAN IRRIGATION:
A Report addressed to the Hon. the Court of Directors of the East India Company, on the Agricultural Canals of Piedmont and Lombardy; with a Sketch of the Irrigation System of Northern and Central India. By LIEUT.-COL. BAIRD SMITH, C.B. Second Edition. 2 vols. 8vo. with Atlas in folio, 30s.

THE ARCHITECTURE OF THE FARM:
A Series of Designs for Farm Houses, Farm Steadings, Factors' Houses, and Cottages. By JOHN STARFORTH, Architect. Sixty-two Engravings. In medium 4to, £2, 2s.

"One of the most useful and beautiful additions to Messrs Blackwood's extensive and valuable library of agricultural and rural economy."—*Morning Post.*

THE YESTER DEEP LAND-CULTURE:
Being a Detailed Account of the Method of Cultivation which has been successfully practised for several years by the Marquess of Tweeddale at Yester. By HENRY STEPHENS, Esq., F.R.S.E., Author of the 'Book of the Farm.' In small 8vo, with Engravings on Wood, 4s. 6d.

A MANUAL OF PRACTICAL DRAINING.
By HENRY STEPHENS, F.R.S.E., Author of the 'Book of the Farm. Third Edition, 8vo, 5s.

A CATECHISM OF PRACTICAL AGRICULTURE.
By HENRY STEPHENS, F.R.S.E., Author of the 'Book of the Farm,' &c. In crown 8vo, with Illustrations, 1s.

HANDY BOOK ON PROPERTY LAW.
By LORD ST LEONARDS. The Seventh Edition. To which is now added a Letter on the New Laws for obtaining an Indefeasible Title. With a Portrait of the Author, engraved by HOLL. 3s. 6d.

"Less than 200 pages serve to arm us with the ordinary precautions to which we should attend in selling, buying, mortgaging, leasing, settling, and devising estates. We are informed of our relations to our property, to our wives and children, and of our liability as trustees or executors, in a little book for the million,—a book which the author tenders to the *profanum vulgus* as even capable of 'beguiling a few hours in a railway carriage.'"—*Times.*

THE PLANTER'S GUIDE.
By SIR HENRY STEUART. A New Edition, with the Author's last Additions and Corrections. 8vo, with Engravings, 21s.

STABLE ECONOMY:
A Treatise on the Management of Horses. By JOHN STEWART, V.S. Seventh Edition, 6s. 6d.

"Will always maintain its position as a standard work upon the management of horses."—*Mark Lane Express.*

ADVICE TO PURCHASERS OF HORSES.
By JOHN STEWART, V.S. 18mo, plates, 2s. 6d.

A PRACTICAL TREATISE ON THE CULTIVATION OF THE GRAPE VINE. By WILLIAM THOMSON, Gardener to His Grace the Duke of Buccleuch, Dalkeith Park. Fifth Edition. 8vo, 5s.

"When books on gardening are written thus conscientiously, they are alike honourable to their author and valuable to the public."—*Lindley's Gardeners' Chronicle.*

"Want of space prevents us giving extracts, and we must therefore conclude by saying, that as the author is one of the very best grape-growers of the day, this book may be stated as being the key to his successful practice, and as such we can with confidence recommend it as indispensable to all who wish to excel in the cultivation of the vine."—*The Florist and Pomologist.*

THE CHEMISTRY OF VEGETABLE AND ANIMAL PHYSIOLOGY. By DR J. G. MULDER, Professor of Chemistry in the University of Utrecht. With an Introduction and Notes by Professor JOHNSTON. 22 Plates. 8vo, 30s.

THE MOOR AND THE LOCH.
Containing Minute Instructions in all Highland Sports, with Wanderings over Cruachan and Correi, Flood and Fell. By JOHN COLQUHOUN, Esq. Third Edition. 8vo, with Illustrations, 12s. 6d.

SALMON-CASTS AND STRAY SHOTS:
Being Fly-Leaves from the Note-Book of JOHN COLQUHOUN, Esq., Author of 'The Moor and the Loch,' &c. Second Edition. Fcap. 8vo, 6s.

COQUET-DALE FISHING SONGS.
Now first collected by a North-Country Angler, with the Music of the Airs. 8vo, 5s.

THE ANGLER'S COMPANION TO THE RIVERS AND LOCHS OF SCOTLAND. By T. T. STODDART. With Map of the Fishing Streams and Lakes of Scotland. Second Edition. Crown 8vo, 8s. 6d.

"Indispensable in all time to come, as the very strength and grace of an angler's tackle and equipment in Scotland, must and will be STODDART'S ANGLER'S COMPANION."—*Blackwood's Magazine.*

RELIGION IN COMMON LIFE:
A Sermon preached in Crathie Church, October 14, 1855, before Her Majesty the Queen and Prince Albert. By the REV. JOHN CAIRD, D.D. Published by Her Majesty's Command. Bound in cloth, 8d. Cheap Edition, 3d.

SERMONS.
By the REV. JOHN CAIRD, D.D., Professor of Divinity in the University of Glasgow, and one of Her Majesty's Chaplains for Scotland. In crown 8vo, 5s. This Edition includes the Sermon on 'Religion in Common Life,' preached in Crathie Church, Oct. 1855, before Her Majesty the Queen and the late Prince Consort.

"They are noble sermons; and we are not sure but that, with the cultivated reader, they will gain rather than lose by being read, not heard. There is a thoughtfulness and depth about them which can hardly be appreciated, unless when they are studied at leisure; and there are so many sentences so felicitously expressed that we should grudge being hurried away from them by a rapid speaker, without being allowed to enjoy them a second time."—*Fraser's Magazine.*

THE BOOK OF JOB.
By the late REV. GEORGE CROLY, LL.D., Rector of St Stephen's, Walbrook. With a Memoir of the Author by his SON. Fcap. 8vo, 4s.

LECTURES IN DIVINITY.
By the late REV. GEORGE HILL, D.D., Principal of St Mary's College, St Andrews. Stereotyped Edition. 8vo, 14s.

"I am not sure if I can recommend a more complete manual of Divinity."—*Dr Chalmers.*

THE MOTHER'S LEGACIE TO HER UNBORNE CHILDE.
By MRS ELIZABETH JOCELINE. Edited by the Very Rev. Principal LEE. 32mo, 4s. 6d.

"This beautiful and touching legacie."—*Athenæum.*
"A delightful monument of the piety and high feeling of a truly noble mother."—*Morning Advertiser.*

ANALYSIS AND CRITICAL INTERPRETATION OF THE HEBREW TEXT OF THE BOOK OF GENESIS. Preceded by a Hebrew Grammar, and Dissertations on the Genuineness of the Pentateuch, and on the Structure of the Hebrew Language. By the REV. WILLIAM PAUL, A.M. 8vo, 18s.

PRAYERS FOR SOCIAL AND FAMILY WORSHIP.
Prepared by a COMMITTEE OF THE GENERAL ASSEMBLY OF THE CHURCH OF SCOTLAND, and specially designed for the use of Soldiers, Sailors, Colonists, Sojourners in India, and other Persons, at Home or Abroad, who are deprived of the Ordinary Services of a Christian Ministry. *Published by Authority of the Committee.* Third Edition. In crown 8vo, bound in cloth, 4s.

PRAYERS FOR SOCIAL AND FAMILY WORSHIP.
Being a Cheap Edition of the above. Fcap. 8vo, 1s. 6d.

THE CHRISTIAN LIFE,
In its Origin, Progress, and Perfection. By the VERY REV. E. B. RAMSAY, LL.D., F.R.S.E., Dean of the Diocese of Edinburgh. Crown 8vo, 9s.

THEISM: THE WITNESS OF REASON AND NATURE TO AN ALL-WISE AND BENEFICENT CREATOR. By the REV. JOHN TULLOCH, D.D., Principal and Professor of Theology, St Mary's College, St Andrews; and one of Her Majesty's Chaplains in Ordinary in Scotland. In 1 vol. 8vo, 10s. 6d.

ON THE ORIGIN AND CONNECTION OF THE GOSPELS OF MATTHEW, MARK, AND LUKE: With Synopsis of Parallel Passages, and Critical Notes. By JAMES SMITH, Esq. of Jordanhill, F.R.S., Author of the 'Voyage and Shipwreck of St Paul.' Medium 8vo, 16s.

Digitized with financial assistance from the
Government of Maharashtra
on 26 June, 2018